

Isz Amerikos

Kliubo sanarei užprotestavo
szelpti "Kovos" redaktori.

Philadelphia.— In suda li-
kos innesztas protestas per ke-
turis patrijotizkus sanarius
lietuviszko Independent kliubo
idant kliubas paaukautu isz sa-
vo kasos 100 doleriu ant suszel
pimo areztavoto "Kovos" re-
daktoriu, ant vedimo jojo teis-
mo.

Sanarei nubalsavo paaukau-
ti szinta doleriu, bet atsirado
keturi amerikonzski patrijo-
tai, kurie kitaip mane ir tame
pasiprieszino, tvirtindami, buk
Independent kliubas tik suszel
pia savo sanarius aplaikime
amerikonzsku popieru o ne
szelpti tokius, kaip "Kovos"
redaktori, kuris pasiprieszino
prieszais instatus Suv. Valsti-
ju.

Patrijotai kurie pasiprieszi-
no ir imesze skunda prieszais
taja paskola yra: Antanas
Uziameckis, Jokubas Matulis,
Vladas Varasevicius, ir Jonas
Bravinskas.

25 kinczikai suszalo ant smert.

Bangor, Me.— Dvideszims
penki kinczikai keliaudami isz
Vancouver in Halifax o isz ten
ir Francije prie gelezkelio dar-
bu, suszalo ant smert vagonu.
Badai kinczikai suszalo keliau-
dami per Maine, kada siaute
sniegine viesula.

Szauks 3,000,000 vyru prie
visokiu darbu.

Washington, D. C.— Suv.
Valstijei mano szaukt tris mi-
lijonus vyru prie darbu ant
ukiu, statymo laivu, in dirbtu-
ves amunicijos ir kitokiu dar-
bu. In kur koks darbininkas
bus tinkamas in ten ji prista-
tyt prie darbo.

Dvi dideles ugnis
Philadelphijoj.

Philadelphia.— Dvi dideles
ugnis ezionais padare bledes
konja ant szinta tukstaneziu
doleriu. Pirmutine paklyo
publikineje mokslaineje ant
54-tos ulyczios, West. Antra
sklode J. Bernstein ant North
Street. Prie gesimo ugnies,
penki ugnagesiai likos suzeis-
tais.

Lietuvis aptiekininkas iszgel-
bejo du žmones nuo mirties.

Chicago.— Lietuvis aptieki-
ninkas, p. Feliksas Juozapaitis
3601 So. Halsted gt., pereita su
bata iszgelbejo nuo mirties mo-
tere ir kudyki. Name, kur
randasi paties Juozapaitis ap-
tieka, ant treziu lubu kilo gais-
ras. Gaisra pirmiausia patemi-
jo Juozapaitis, ir nieko nelau-
kiant, szoko in deganezius kam-
barius, kur radosi p-ia Sultz
su savo dvieju metu sunumi.
Jiedu kilus gaisrui miegojo ir
jau buvo pritroszke nuo dumu.
Inlauzes duris aptiekininkas
pirmiausia isznesze vaiku, o
paskui ir motina. Veliau pa-
szauktu gydytojas, kurs atgai-
vino ponja Sultz ir jos sunu.
Gaisra pavyko užgesinti.

Sudege teatras, 4 ugnagesiai
užmuszti.

Chicago.— Keturi ugnage-
siai likos užmusztais o dange-
lis suzeista, per sugriuvima sie-
nu deganezio Chicago Theatre,
tuojaus po pusianakti.

6,000 žuvo; 100 nuszauta už
apipleszima lavonu.

San Salvador.— Drebejimai
žemes Guatemaloj užmusze
apie 6,000 gyventoju. Suvir-
szum szintas plesziku likos nu-
szautais už apipleszima lavo-
nu. Daugybia žmonių bega in
Meksika ir Salvadori ant apsi-
gyvenimo.

Organizuojamajo Lietuvos žė-
mes banko reikalais. Revizijos
praneszimas.

Mes, žemiaus pasiraszinsieji,
21 d. Gruodzio, 1917, peržiure-
jome prisiriszymo knygas or-
ganizuojamajo Lietuvos žė-
mes Banko ir atradome sekan-
eziai:

Nariu prisiraszinsiu in orga-
nizuojamaji Banka.....557

Isz tu pilnai jau užsimokeju-
siu.....255

Pinigu sumoketa doleriais ir
sudeta in Guaranty Trust Co.,
of New York, trimis vardais,
butent: Kun. Jono Žilinskio,
Kun. Tamo. Žilinskio ir p. M.

W. Bush,.....\$53,888.99

W. S. Liberty Bondsais.....600.00

Isz viso doleriais.....\$54,488.99

Rusizkais rubliais, gatavais
ir kontraktais padarytais pas
notara, ingaliojaneziiais Kun.

Jona Žilinski paimti in L. Žė-
mes Benka pinigais, Lietuvoje
esanezius, isz viso.....\$65,672.00

Szitie rubliai ir kontraktai
sudeti in Safe Deposit Vault,
First National Bank of Brook-
lyn, New York, vardais Kun.
Jono Žilinskio ir p. M. W.

Bush.

Doleriai in rublius lyg sziol
dar nepermainyta, bet žadama
trumpame laike mainyti.

Knygas peržiurejome szito-
bias:

Knyga kasdieniniu inmokeji-
mu (Day Book.)

Alfabetiszka nariu knyga.
(Ledger) ir Trust Guaranty
Co., of New York Bankos kny-
gute.

Knygas atradome tvarkoje
ir taisykliszka vedamas.

Taipogi mateme visus U. S.
Liberty Bondsus, Rusizkus
rublius, ir kontraktus.

Isz Trust Guaranty Co., isz-
gavome paliudijima (State-
ment,) jog visi pinigai sudeti
tebera cielybeje.

Kun. N. J. Petkus,
259 No. 5-th St.

Brooklyn, N. Y.

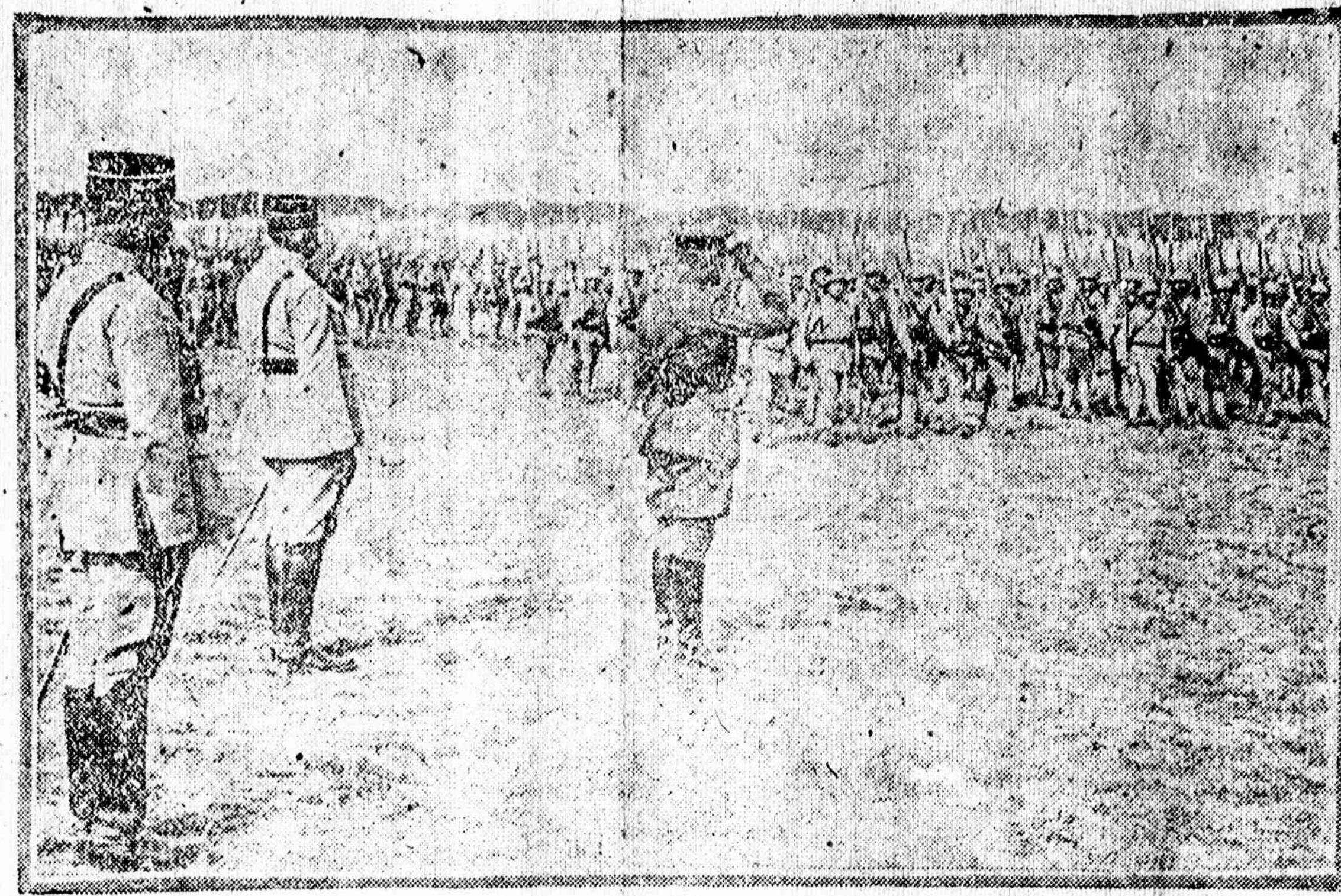
Adv. Jurgis Matulevicius,
810 Broad St.,

Newark, N. J.

Knygas peržiurejus inplau-
ke dar suvirsz \$6000.00, ir vis
dar nauji nariai raszosi ir pini-
gai plaukia.

Kun. Jonas Žilinskas,
50 So. 6-th St.

So. Boston, Mass.



ANGLISZKAS GENEROLAS HAIG PERŽIURI FRANCUZISZKA VAISKA PRIEŠZ
NUSIDAVIMA ANT KARISZKO LAUKO.



FRANCUZAI EINA UŽIMTI PIRMUTINES POZICIJES APKASUOSIA PRIEŠZ UŽ-
KLUPIMA ANT VOKIECZIŲ.

KARALIUS IR KAIMUOTIS

Karalius Viktoras Emanuele-
lius, diedukas tebyrio italiszko
karaliaus, buvo dideliu mede-
jum. Pakalneje Aostos turejo
paloceli, in kuri nusiduodavo
tankei praleisti ramu laika

nuo karaliszku užduocziu. Vie-
na karta iszejas isz ryto me-
džiot. Szumis nubego pirma,
nes susilaikė priesz greit be-
ganti upeluka, karalius norejo
pereit, bet pasirode, jog nega-
les perbrist per jin. Paszau-
ke ne toli dirbanti kaimietis,
praszydamas idant jin pernesz
tu ant kitos pusės, už ka jam
užmokes penkis frankus. Žmo-
gelis sutiko ir paeme karaliu
ant peeziu. Kelioneje kara-
lius pasikrate ir vos nepermete
kaimietis. Supykes žmogelis,
nežinodamas ka nesza ant pe-
eziu, paszauke:

— Esi asilas ir gana!

— Tai tu esi asilas, ba ma-
ne neszi ant peeziu — atsake
karalius nusizyposjas.

Kaimietis perejas ant kitos
pusės upeluko rugoj, jog gale-
jo perpult ir iszlauzt koja arba
ranka.

— Ir man tas galejo atsi-
tik.

— Teip, bet tu esi turtingas
ponas, o asz vargszas o turiu
iszmaityt motina, paczia ir tris
vaikus mano. Užsimuszineja
me sunkiu darbu ir vos galimo
iszsimaityt.

— Juk už tuos piningus ka-
daviau, gali gyvent kokia tris
dianas.

— Ne ponuli. Drauge su
užezedintais piningus turesiu
trisdeszims. Kada sudesiu
penkesdeszims, pirsiau sau
asila.

— Kodel ne arkli?

— Dieve mano, jeigu asz tu
retau arkli, tai buozia turtingu
žmogiu. Kas diena važiuozia
in miesta su daržovems. Ant
nelaimes prie to niekados neda-
eisiu.

Karalius užklause jojo pra-
vardes ir kur gyvena ir nuejo
toliaus. Vakare kada žmoge-
lis sugryžo nuo darbo, rado vi-
sa szejmyna stovinti prie pui-
kaus arklio prie namo.

— Kas tai ženklina? — už-
klause nusistebejas.

— Karalius jin tau prisiu-
te su 200 franku atn nupirkimo
vežimelio ir pastatymo tvarte-
lio. Juk tu jin perneszi szian
dien per upeluka.

— Karalius! O asz jin pa-
vadinai asilu.

In ketvirta diena kaimietis
nusidave in miesta, kur pare-
gejas karaliu, puole ant keliu
szaukdamas:

— Szviesiausias karaliau!
Atleisk mano kalte. — Tai asz
esmiu asilu, nes tave nepaži-
nau!

J-U-O-K-A-I

Kas tai yra telegrafas.

— Nu-gi tu Jonai buvai ir
daug matei ant svieto, pasaky-
kie tu man, kas tas telegrafas
ir kaip jis pritaisyfats?

— Tai ve, matai, teip kaip
ilgas szuo, kurio galva butu
Vilniuje, o uodega Kaune. Tai
kaip vienas paspaustu uodega
tai Vilniuje szuo užstaigtu ir
tada viska žinotu.

— Jau dabar suprantu.

Mokykloje.

Daraktoris: — Jonuk, kodel
tu vakar ne atejei mokintis?

Jonukas: — Asz ne galiu pa-
sakyti.

D.: — Asz turiu žinoti!

J.: — Jeigu teip norite dasi-
noti, tai pasakysiu. Vakara ma-
no mama labai sumusze teveli,
už tai, jog "pede" pragere ir
prakaziravo, tai paskui mama
labai persigando, ba tetis buvo
kaip ne gyvas ir asz turejau
begti paszaukt daktara.

Stebuklai.

— Ko tu Jokubai teip už-
simislinias?

— Macziau ka tik verszi su
dviem galvom.

— Na ar tai dyvai! Asz tu
riu klarka sztoze, tai savis be-
galvos...

Spasabas.

— U-gi, kumute, kas tau,
jau kelinta diena guli lovoje,
ar labai sergi?

— Ne, sveika esmiu, tiktai
tyezia guliu idant tas mano gir-
tuoklis patalu ne pragertu.

Isz Kares Lauko

VOKIECZIAI BERLINE, LEIPSIKE IR ESSANE SZAU-
KE: "NORIME TAIKOS!"

Geneva.— Dideles minios vokieciu miestuosia Leip-
sike, Berline ir Essane susirinkia ant ulycziu szauke: "Nor-
ime taikos, gana su kare!" — Vokiecziai dažinoja apie pertrau-
kima taikos Lietuviszkoje Brastuje, sukele sumiszimus ir
kaip duodasi suprast isz veliausiu daneszimu, tai revoliucije
paklyo Vokietijoj.

Chinijos kariuomene turi 125,000 kareviu Mesopotamijos ir
Francijos fruntuose.

New York.— Dr. Wellington Koo, Chinijos ambasadorius
Washington, kalbedamas szandien in New York valstijos
pirklybos buta, pasake, kad Chinija jau dabar turi 125,000 ka-
reivių užpakalyje muszio linijos Mesopotamijoj ir Francijoj.
Kada Chinijos komisieronieriai, kurie dabar yra Suv. Valstijose,
sugrįsz in savo szali su patarimais savo valdžiai, kas, be
abejones, padidins Chinijos veikima.

"Chinija mano daryti viska galima szioje kovoje priesz
autokratija," užreiszke ambasadorius.

Rosija gali pastatyti 3,000,000 kareviu. Raudonoji gvardi-
ja jau važiuojanti in kares lauka.

Petrograds.— Krizis rusu-vokieciu taikos tarybose ar
tinasi ir galutinas ju pertraukimas yra netoli. Rosijos val-
džia reikalavo, kad konferencija, kuri turi susirinkti szandien
butu perkelta in Stockholmą ir jie protestavo priesz vokie-
cziu pozicija linkui užimtuju teritoriju. Atnaujinimas mu-
sziu nera negalimu, jei vokiecziai atsikaks iszpildyti rusu rei-
kalavimus.

Pertraukimas taikos tarybu galbut iszardytu vokiecziu
plenus smarkios atakos vakariniam frunte.

Petrograde iszreiksza užsitikejimas, kad Rosijos valdžia
gali pastatyti kares lauke armija isz 3,000,000 kareviu. Bol-
szeviku raudonoji gvardija, susidedanti isz ginkluotu Rosijos
darbininku, jau pradejo važiuoti in muszlauki.

Nelaimes angliku in laika sanvaites.

London.— Anglikai panesze sekantes bledes in laika pra-
eitais sanvaites: aficierių užmuszta ar mire nuo suzeidimu 113
kareviu, 3,832; aficierių dingo ir suzeista 448; kareviu 14-
605.

Turku fortecos Hatume sunaikintos.

London.— Oficialiszkas rapartas danesza, buk anglikai
sunaikino turkizskus fortus Hatume, Arabijoj. Arabai pa-
nesze dideles bledes nuo angliszkos artilerijos.

Prie Verduno eina smarkus musziais.

Paryzius.— Artimoje Benzonvaux, aplinkineje Verduno
eina smarkus musziais, kuriuos vokiecziai likos atspirtais.
Prie upes Meuse, tesesi sunkusartilerijos galejimas. Subato-
je keturios vokiszkos orinės maszinos likos nuszautes. Pa-
inta keliolika szimtu vokiecziu in nelaisvia.

Vokietija nenori atsižadeti Lietuvos.

Amsterdam.— Kanceleris Hertling užreiszke reichstago
komiteto susirinkime petnyzioje, kad Vokietija turi laiky-
ties savo sanlygu palikime savo armiju Lenkijoje, Lietuvo-
je, Kurliandijoje ir dalyj Estonijos. Taip-gi Vokietija turi
laikytis ir savo sanlygos apie balsavima tose vietose.

Szandien gautosios zinios skaitoma pranaszavimu apsi-
stojimo, jei ne suirimo konferencijos Brest Litovske.

Washington, D. C.— Delegatai invairiu lietuviu partiju
Stockholme iszleido proklamacija, reikalaujanczia neprigul-
mybes Lietuvai. Sulyg szandien ezia gautos oficialios zinios,
deklaracija reikalauja, kad Lietuva butu užimta jos paczios
armija ir kad lietuviszkosios dalis Rosijos turi buti priskirtos
pire naujos valstybes.

Tas dejosi Shenandorije.

Motina in savo dukrele 13
metu: — O tu, begede! ar tai
tau gražu Antana bučiuoti?
Dukriuke: — Gerai tau ma-
ma mane barti, kaip tu savo vy-
ra turi.

Gerai atkirto.

Pati supykus: — Gailiuosiu
laibai jog toki kvaili gavau už
vyra.

Vyras: — Na, na, ne pyk, juk
kvailesnio už mane ne buvo,
jog butu tave paemes už pa-
czia.

ATSAKYMAI.

C. J. G. St. Bernard, Ohio. —
Teip aplaikeme ir sunaudosi-
me po peržiurejimui. Acziu,
meldzeme prisijunsti daugiau.

A. Z. Shenandoah. — Meta
1895 arba 23 metai adgal. Ka-
runavotu buvo ateinanti meta
po apemimui sosto.

Del keliu. — Jeigu greitai ne
atsiimsit apdarytu knygu, tai
bus parduotos.

Kas Girdet

Amerikonizškos motereles praeita meta numezge visokių sūltu drapanu jėkiu, pirsztiniu ir t. t. del musu kareiviu vertes už 36.400.000 dolerių.

Pennsylvanijos gubernatorius Brumbaugh pribus in Wilkes-Barre 27 Sausio dalybanti susirinkime Slavoku draugaviu, kurie mano sutverti regimenta isz slavoku ir siunsti in Francuzije in pagialba Amerikai.

Suviszum 25 tukstanezei vo kiskzu kareiviu aplinkineje Kauno pasikele prieszais savo perdetinius nenoredami iszpildyt paliepimo keliauti in kare ant vakarinio fronto. Taja žinia atnesze nekuri vokiszki pabegeliai in Petrograda.

Bolszevikai vela siunze namon visus kareivius kurie ne nori daugiau kariauti, tvirtindami, buk ir teip apsieis be kareiviu, nes vokieciai jau ne mano užklupti ant Rosijos.

Daugiausia laikraszeziu iszeina valstije New York, nes su viszum du tukstaneziai, o maziausia iszeina Alaskoje, ba vos 14.

Federalizskas rezervinis bankas New Yorke, turi plienines duris vedanezias in savo skarbėzu, kurios svere 50 tonu. Spy na tosia durycia yra teip sudeta, jog gali jiaja atidaryt tik du vyrai ant kart. Shaptybia atidarymo tuju duriu žino tik vice kasijerius ir augszeziausias rasztninkas.

Badai Anglijoj, Italijoj ir Francuzijoj pradeda abejoti apie kerszinanti bada tosia sklypuosia. Dabar dalina kas diena tik septynes uncies duonos del gyventoju. Vokietijoj ir Austrijoj padėjimas baisy nes rugėpjute buvo maža ir nepasekminga kaip tai isz pradziu tikejosi.

Jonas Cox isz New Yorko szoka nuo kopeczios 50 pedu augszezio in kubila pripildyta gazolinu. Ne butu tai nieko akyvo, bet priesz szokima aplaisto jin su karasinu ir uzdega ant jo drapanas. Gazolinas uzsidega ir rodos vulkanas pradeda degti. Coxas iszplaukia in virszu sveikas. Reike iszaiszyt, jog tasai drasulis turi tris drapanas ant saves — pirmutines (prie kuno) yra padirbtos isz asbetos, antras isz gumo o trezies isz vilnos; galva, rankos ir kojos yra apsaugojamos su pirsztinems isz asbetos. Perstatymas atsibuna nakties laike.

Baisus tvanai Siame padare daug bledes — daugiau kaip 1831 mete. Vanduo nekuriuosia miestuosia pakylo lyg stogu. Daugybia galviju prazuvo, gyventojai kence bada ir neturi kur gyventi.

Kaip rodos, tai centralizskos vieszpatystes likos sulaikytos nuo tolinesnio yrymosi ant savo prieszu. Vokieciai su Aus trais yra priversti trauktis in užpakali o allijantai kas dien siunze nauja pagialba savo draugams Italams. Norints aus

trai su vokieciais baisei suple ke Italus, bet faktizškai nieko ant to nepapelniyo, neuzeme jijeje vietu, kur tikejosi aplaikyti maista ir kariszka materi jola, o vietas kurias ir užeme jau likos užnigtos ne galima per jiaises gautis. Ne butu jo kis stebuklas idant Italai aplai ke naujas pagialbas nuo allijentu sumusztu abudu prieszus at einanezia vasara.

Pakajinei kvailei ir prietelei pruseliu nuo prasidejimo szios kares reke kiek galejo, buk Suv. Valst. panesz dideles bledes vertelgysteje per pradejima kares su vokieciais. Bet prieszingai. Suv. Valst. biznis da daugiau pasigerino visur.

Mete 1917 izgabenta in užmari vsiokio tavoro už devynis milijonus dolerių, o mete 1913 tik už \$4.250.000.000. Isz Europos 1913 mete pargabenta tavoro už \$865.000.000 o szian dien tik už 500 milijonu. Isz Pietinio Ameriko pargabenta už 580 milijonus dolerių tavoro, isz Azijos už 740 milijonu dolerių. Biznis pasididino ko nia penkesdeszintas procentas ir daugiau.

Ne toli Varszavos nuo kokio tai laiko vakarais pasirodydavo naktimis prie artimos giraites "velnei," kurie baugino žmonis — ypatingai moteres. Begdavo paskui jiaises kada sugryzinejo isz miesto su visokeis pirkineis, kuriuos numedavo isz baimes pakelije o "velnei" isz to pasinaudodavo. Moteres po tokiu atsitikimu papuldavo in liga ir ne viena ap leido svieta. Ant galo kokis tai drasulis sziauczius susitikes su "velneis" iszpere jiems gerai kailius, kuriuos nuplesze nuo juju. Mat, tiejei "velnei" buvo pasiredia in jaeuziu kailius. Badai sziauczius už taji darbėli aplaikys nuo valdzios 200 markių. Pasiredia velnei buvo du bernai isz artimo kaimo.

BULETINAS. No. 5. Siuvinimas Drabužiu Suvienytu Armijai namieje uždrausta.

"Ant duriu zenklas, kad naman užkresti difterija, o viduj, tai yra namuose uniformos Suv. Valst. kareiviams," tokis buvo praneszimas, kuri dave praejusi Liepos menesi vienas tyrinetojas. New Yorke buvo surasta, kad kareiviams uniformos yra siuvtos namie, kone kiekvienoj miesto dalyj. Jos buvo suverstos ant purvinu vir tuviuviu grindzių, ant pataliniu dvokianeziuose megamuose kambariuose. Užmokestis už jif siuvima buvo nepaprastai menka. Vidutine mokestis už užbaigima kareiviu ploszeziaus buvo vienuolika arba dvylika centu. Moters pasako jo, kad jos gali užbaigti vos asztuonis ar deszimti ploszeziu in diena.

Szitokis naminis darbas yra dideliu pavojumi isz dvyjeu atzvilgiu: Kareiviai, kurie devi tokias uniformas, gali užsikres ti limpaneziomis ligomis, atga bentomis isz namu, ir iszneszio ti tas ligas po visas armijos stovyklas. Siuvimo darbas todėl privalo buti atliktas kriauzeziu szapoze, kurios esti priziurimos, kad ten butu prisilaikonta sanitarizsku taisykliu.

Kitas blogumas naminio dar

bo yra tame, kad darbininkes gauna už jif visai menka mokes ti. Sandytojai neprivalo be niekur nieko krauties neuzpelnytus lobius ir moketi naminiams darbininkams algas, isz kuriu tie gali vos pusbadžiai gyventi.

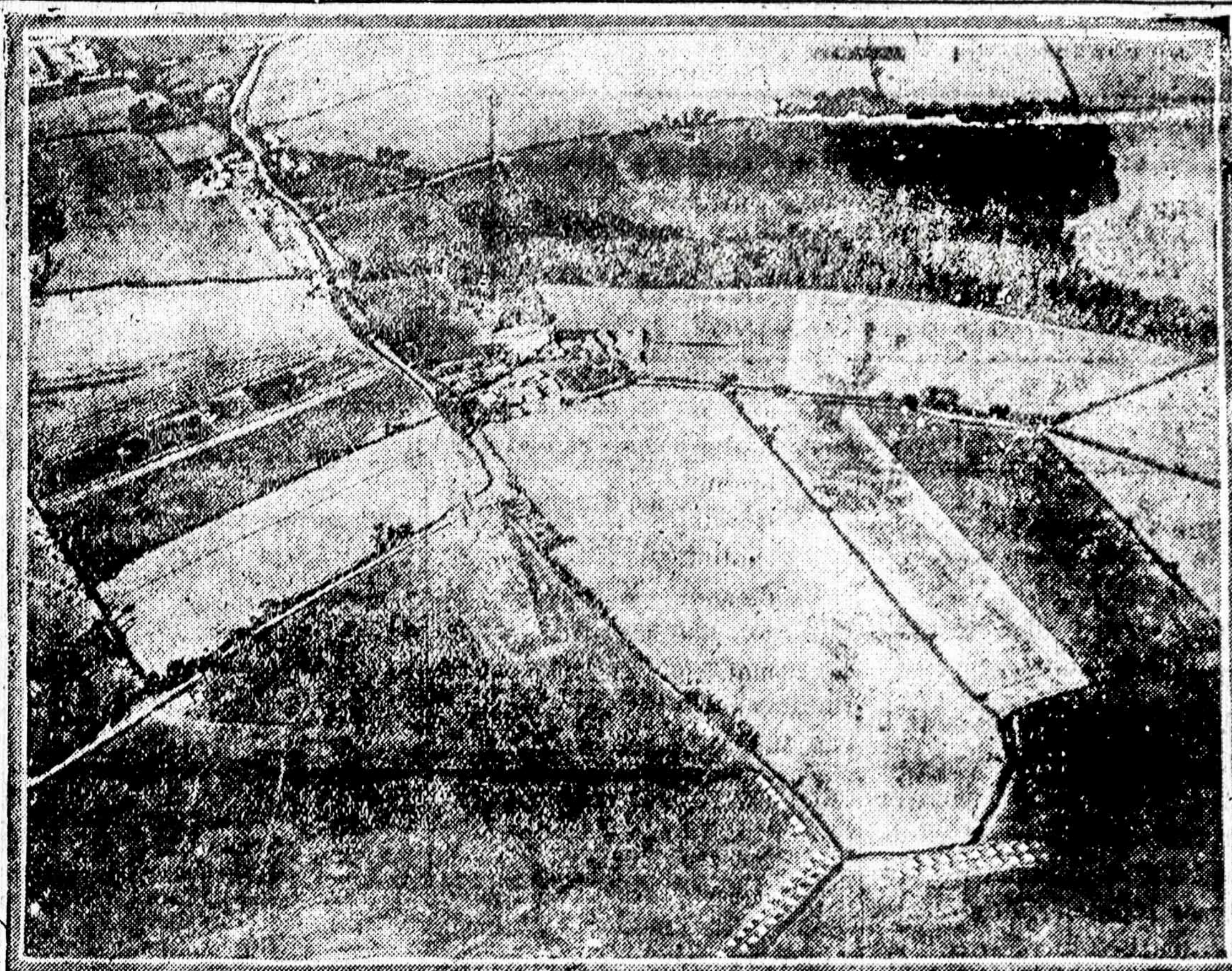
Suvienytu Valstiju valdzia pripazino tai piktu esant. Kares Sekretorius, Newton D. Baker, ant kurio atsakomybes gula rupinimasi kareiviais, o taipgi suteikimas jiems unifor mu ir kitu reikalingu dalyku, nutare, kad tasai piktas turi buti pataisytas. Jisai sudare ta mtkra taryba, kuri turi kontroliuoti, idant butu prisilaikoma taip vadinamu "Standard" darbo sanlygu dirbtuve se, kur dirbama rubai kareiviams; taryba privalo apziurineti dirbtuves ir rupinties, kad valdzios užsakymai butu iszpildomi tinkamose darbu sanlygose. "Tik vien tatai," už

reiszke Sekretorius Baker, "už tarybai tinkamus drabužius ir ju pristatyma in paskirta laika."

Taryba isz triju nariu, tapo sudaryta praejusi Rugsjuezio mensi. Ji dabar priziuri visus kontraktus ant užsakymu pagaminti kareiviams uniformu. Ir ne tik dirbtuves privalo buti padarytos saugiomis nuo gaisro ar nelaimingu atsitikimu pavojaus, bet ir darbininkams užtikrinta algos, nustaty tos bendromis sutartimis, pada rytomis tarp darbininku ir sandytoju.

Griežtos permamos, kurios tapo invykintos, galima pastebeti jau isz vien to fakto, kad už užbaigima ploszeziaus dabar mokama po 25 centus vietoj 12 centu, kurie moketa seniau.

(Iszleido komitetas besirupines moterimis, užimtomis pramoneje.)



Copyright, Committee on Public Information.

Kaip iszrodo žeme nuimta per lekiojama maszina isz tukstanezio mastu augsztumo.

\$2,500 LIBERTY BONDS AIS DUODAMI KAIPO DOVANOS

Prisidekite prie szito didelio kontesto! Iszlaimkite didele dovana del jusu draugystes, bažnyczios, unijos lokalo, palicijos ar ugnagesiu departamentams, ir t. t. Czedykite Penn Tabako leibelius ir Honey Moon Tabako bleszines. Ljepkite savo draugams ir sanariams draugystes idant teip pat darytu.

Szitie leibelei ir bleszines skaitosi už balsus ir \$2,500 vertes Liberty Bondsai bus duodami tik szioj aplinkineje Pennsylvanijoje. Penkios didelios dovanos \$500, \$400, \$300, \$200 ir \$100. Po tam da 20 daugiau dovanu po \$50. Dvieszintis penkios dovanos — \$2.500 visame.

Kontestas jau prasidejo. Pasibaige 28 Febuariaus. Pradekite dar czedyt leibelius Penn's Extra Tabako ir Penn's Long

Cut tabako. Czedykite visas tuszczias bleszines Honey Moon tabako. Jie skaitosi už balsus kaip žemiaus parodo ir draugijos kurios gaus daugiause balsu, aplaikys dovanas.

Penn's Extra (melynam pakelyj) arba Penn's Long Cut (baltam pakelyj) 60c., vertes — 100 Balsu.

Penn's Extra (melynam pakelyj) arba Penn's Long Cut (baltam pakelyj) 30c., vertes — 100 Balsu.

Penn's Extra (melynam pakelyj) arba Penn's Long Cut (baltam pakelyj) 10c., vertes — 30 Balsu.

Penn's Extra (melynam pakelyj) arba Penn's Long Cut (baltam pakelyj) 5c., vertes — 10 Balsu.

Kiekvienas Honey Moon Pakelis 10c., vertes 50 Balsu.

Czedykite Penn's Extra ir Penn's Long Cut Tabako Leibelius ir Honey Moon Tabako Bleszines

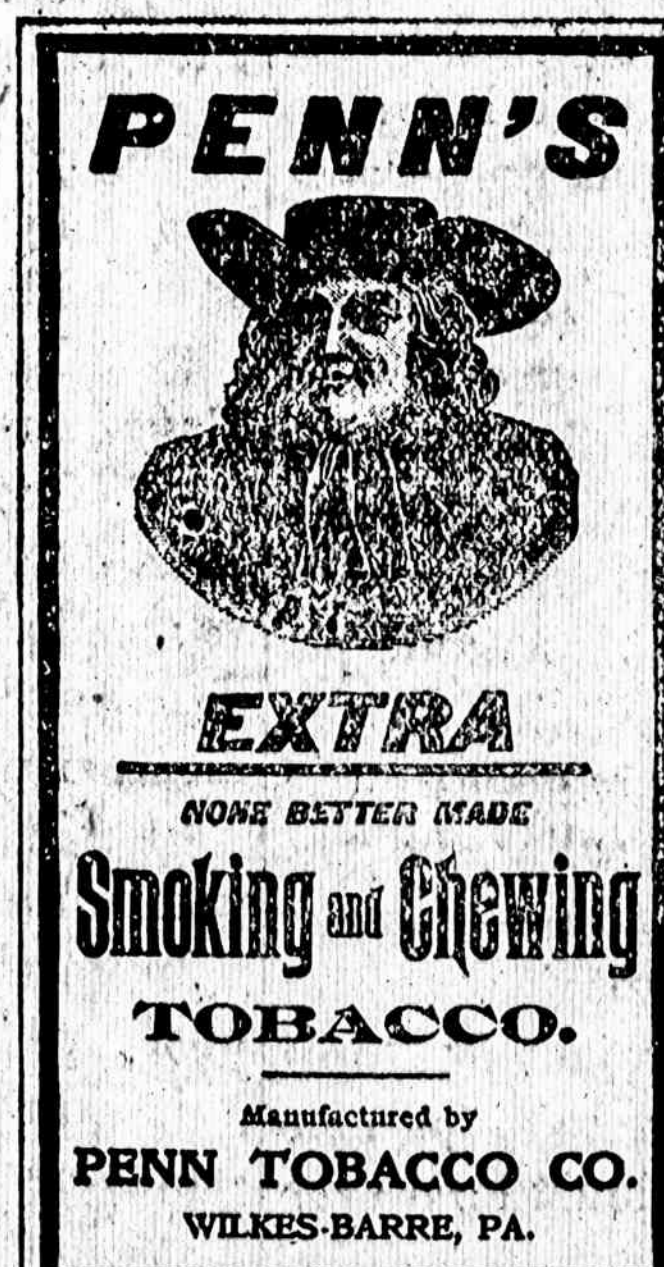
Leibelius ir Bleszines siunskite mums krasa (Parcel Post) arba Ekspresu, sudek in vena siuntini ir apmokek persiuntimo leszas. Ant siuntinio užraszyk savo organizacijos varda ir atskirai laiszka, praneszdami kiek Leibeliu ar Blesziniu siuncziama. Mes priduosim jums prigulinezius Balsus ir karts nuo karto paskelbsime laimejusi vardus.

Nepamirszkite kad szitas kontestas neyra del viso sklypo tik szioj aplinkineje Pennsylvanijos. Turite gera progą iszlaimeti viena isz tu 25 dideliu dovanu. Bet turite inpraszyti kitus idant czedytu leibelius ir bleszines. Pradekite dabar. Siunskite leibelius ir bleszines ant žemiaus padeto adreso.

Iszlaimkite \$500 del juso Draugystes, Bažnyczios, Unijos-Lokalo, Policijos ar Ugnagesiu Departamentiu



Kożan tuszczia Honey Moon tabako bleszine skaitosi 50 balsu. Prisiųskite cielas bleszines.



Kożnas Penn's Extra ir kożnas Penn's Long Cut tabakas už 30c. arba 60c. skaitosi 100 balsu.



Kożna Penn's tabako ir kożnos Long Cut tabako už 10c. skaitosi 30 balsu.



Kożnas Penn's Extra ir kożnas Penn's Long Cut tabako už 5c. skaitosi 10 balsu.

PENN TOBACCO COMPANY Contest Dept., WILKES-BARRE, PA.



Jau suejo du metai nuo tada, kada rusiška flota bombardavo bulgariszką flotą Varna ant Juoduju mariu. — Kur kapitonas laivo?

METELE.

Apysaka iš pirmųjų krikščionybės amžių.

I.

— Ar dar manai, Julijau, asz perdejes kviesdamas tave in svečius pas Vitruvijų?

— Jo nameliai, tiesa, puikus, o szejmininke staeziai žavetina.

— Pas ji rasi geriausiu vynu, kokiū tik auga Mozeles pazeles pakrantese ir sleniuose.

— Pavydžiū jam tos laimes!

— Ka tau tai gelbes? Lai me kiekvienas turime mes patys sau suteikti.

— Antonijau! — tare Julijus, — isztiesu nuostabus žmogaus likimas. Vienam viskas gerai klojasi, o kitas negali isz vargu iszbristi. Asz pats vel tui gaudau laime. — Tai kalbe damas giliai atsiduso.

Abudu jaunikaieziū, kalbedamu tarpu saves, leidosi slenin kairiu Mozeles szonu ir gerėjosi puikiu Treviro reginiu. Grižkelei staiga Antonijus sustojo ir, nutveres už rankos savo drauga, suszuko:

— Žiurek, brangusai, kas per reginis!

Puikiai iszrode apylinke api berta saules spinduliai, kurie, atsimusdami in sidabrinus upes vandenius, priesz žavetinus szeszelius isz vynuogiu abiszialiai Mozeles apsidintu. Upeje mirgejo daugelis mažų luoteliu, pilnų jaunumenes, kuri dainuodama ir linksminamosi, gerėjosi žavetina gamta. Už upes augstai iszkile riogsojo bazilikos bei cezaro rūmai, slepdamiesi žaliuose medžių lapuose.

— Isztiesu, kad buciau dainium, pasistegeciau apdainuoti szio miesto garbe, ant kurio dievai iszpyle tiek malonumu, — kalbejo užžavetas reginio puikumu Antonijus: — kuo gi yra Rymas palyginus su Treviru, kvepianciu vynuogiu bei mirtu kvapsniu, kuo yra garsusis Tiberis priesz žavinicia Mozele. Kokia laime kad dievai suteike mums ezia užmegsti musu gyvenima!

Julijus tylejo, liudnai žiuredamas in miesta, rodosi, noredamas suskaintlinoti dūmą debeseliu, skrendapiezius isz kaminiu in erdve...

— Ka taip užsimastes? — paklause draugas, nuostabiai žiuredamas in Juliju.

— Tai-gi mastau, kad isz visų szitu grožybiu kurias taip giri, paliks man vien karti at-

mintis!...

— Kaip tave turiu suprasiti? — Kad esu elgeta.

— Julijau! tu elgeta? — szirdingai nusijuoke Antonijus.

— Ne kitaip Jau kelinta die na, kaip persekioja mane mano namu skolininkai. Isz syk apie tai ne giedeti nenorejau ir dar vakar praskeliau nuobradui-tarnui ezerka galva, kuris atejo man praneszti apie skolininkus. Ant galo szian dien ju iszklausiau ir paniszkojo, kad mano lyg sziolei linksmai, be rupesziu praleistas gyvenimas jau pasibaige.

— Negalimas daigtas? — Instosiu in kariuomene ir pasistengsiu, kad muszyj užmusztu mane koks nors barbaras.

— Juk tu turi dar puikus rumus!

— Tie rūmai yra mano skolininku nuosavybe.

— Ar isztikro daugiau tau nieko nebelieka?

— Lieka keli elgetiszki skaitikai kelionei. Bet einame, tegu varinis ratas mano likimo perbeiga per mane pati, tai nors nepapulsiu in szpykius.

Tai pasakes, Julijus-pasiskubino pirmyn; paskui ji seke to ledamas Antonijus. Draugo zodžiai labai ji pasieke, nes mylejo drauga-visa szirdimi. Joks namas nebuvo taip vaiszingas, kaip Julijaus; joks pokylis neapsiejo taip linksmai, kur nebuvo Julijaus; joks kitas draugas nebuvo taip isztikimas, geras ir szirdingas, kaip Julijus. Ir dabar jis turetu jo nustoti? Eidamas paskui Juliju dziovino sau galva, kokiū budu galima butu draugui padeti? Gal tevas jo suras kokia nors iszejiga?

Antonijaus tevas buvo miesto prefektu. Kitados draugavo su Julijaus tevu ir delto dabar jo sunu labai mylejo. Apie bloga Julijaus padejima prefektas nieko nežinojo, taip ir Antonijus tik ka priesz valanda iszgirdo. Vienok turtu, kuriu stokavo Julijui, nei patsai prefektas negalejo isz žemes iszkasti. Staiga Antonijus staptelėjo — atejo jam in galva gera mintis.

— Julijau!

Szaukiamasai atsiduso, žiuredamas liudnai in drauga.

— Radau tau gera iszejiga — turi vesti!

Julijus nusiszypsojo, žiuredamas in linksma drauga, ir po valandeles paklause:

— Vesti?

— O kaip-gi? Žinoma, turtinga mergele.

— Tai jau man toki iszraudai turta?

— O ka tu sau manai? Manai negeras bus?... Gal pažinsiti senatoriu Morku?

— Ar taji pirkli?

— Tai-gi pirkli? Žinau asz isz mano tevo, kad/labai turtin gas. Netik Mozele, bet ir Reina jisai nukloja savo luotais; jo prekiu keliai tesiasi per visa Galiceja iki Viduržemiu juru. Jisai turi puikia dukteri, tikra stebuklu zieda. Vakara asz jia maciau važiuojant per miesta savo tevu ir stebėjaisi jos gražumu. Butu moteriszke kaip tik tau sutverta, o jos dailis ir kraitis paluosuotu tave nuo visokiū rupesziu ateitimi.

— Kalbi taip, lyg nuo manes tai priguletu. Juk Morkus neatiduos savo dukteries elgetai.

— Pabandyk, tau nieko nekenks; paeini isz augstos gimines, o pas pirklius nemaža tai reiszkia. Gimines garbe atstojai keliolika prekiu laivu.

— Kaip ji vadinas? — stajga paklause Juliju, nes draugo patarimas kas kart labiau jam patiko.

— Mete.

— Abejoju, ar kuomet nors isz jau mates; turiu prisipažinti, kad mergaites musu huomona nera man svetimos.

— Labai galimas daigtas, nes Mete nekuomet vieszuose zaidimuose nedalyvauja. Jos gimine, nors labai turtinga, gyvena gana prastai ir užsidiarius.

— Tai labai aiskzus dalykas, kad negalima tiketi pasisekimui, juo labiau, kad mane pažinstai kiekvienas szarlata-nas.... Sakai, labai graži esanti?

— Ar gi turiu tai amžinai kartoti? Žinoma, kad jos gražumas yra visai kitoks, kaip musu huomo mergeliu. Prisipažinsiu, kad jia pamates, jau eziu kokia tai baime ir nusizeminima. Isz jos tamsiu akiu nežeri ta baisi ugnis, kuri yra mums gerai žinoma....

Julijus atsiduso.

— Tavo Meteles gyrimas kas kart jia atstumia nuo manes, — atsake Julijus, — ka asz galiu paankoti taip prakilniai moteriszkei? Kas bus, kas nebus, turiu jia pažinti!

— Tik klausyk! Juk tavo siekiai nera toki blogi. Kaip tik nutarsi vesti, pasistengsiu, kad mano tevas tavo vardu pasprazytu Morkaus Meteles rankos. Manau, kaip draugas tavo veliones tevo, noriai ta padarys. Asz tikiu, kad Morkus nieko prieszingo neatsakys galilingam miesto prefektui.

— Brangusai Antonijau! Turiu szio sumanyma iszmeginti. Tuo tarpu dekoju tau szirdingai už tavo prielankuma, nes matau tavyje isztikima savo drauga.

— Butu man labai nesmagu, — atsake prakalbintasai, — kad nors kuomet paabejotum apie mano prielankuma. Dargi prisipažinsiu, kad traukia mane prie to vienas daigtas, butent — notekimas taves.

Taip bekalbedamu priejo draugu prie tilto, ant akmeniniu stulpu pastatyto, permesto per upe. Staiga, važiuoja pro juoda karieta, kurioje sedi puiki moteriszke. Jai galva palenkus, Antonijus pribego prie karietos.

— Sveika! — suszuko, linksmai szypsodamasis, ir pabuciaivo paduotai moteriszkes ranka: — acziu dievams, kad suteike man toki brangu vakaro pasveikinima!

— Juokdary, — bare ji moteriszke, isz palengvo užduoda ma skepetaita per peti, — bet ko truksta mus sebrui? Velkasi lyg pailses asilu piemu!

— Visoki rupesziai užima jo galva, — atsake Antonijus, vienok tavo esybe jus iszdildys.

Tuo tarpu ir Julijus prisartino prie karietos. Ant jo veido matesi nusiszypsojimas.

— Žmogau, kaip gali pasirodyti toks nuliudes žmonems! — suszuko moteriszke, — manau, jeigu nebutu prie taves pavas Antonijus, manes butum nepastebejes!

— Dovanok, Fulvija, ir asz turiu rupesziu!

— Kas tave kankina?

— Tai ko neturiu, — atsa-

ke Julijus.

— Nekankinkit manes savo pastebejimais. Geriau padarysit atsilankydami kokiai valandei pas mane, tai iszvarysimė, Julijau, isz galvos visokius rupesziu!

Kada karieta nuvažiauo toliau, Julijus iszsitate:

— Labai gaila, kad ji neturi deziū, aukso pripiltu. Prie jos szono isztikro atraseciau nora gyventi.

— Toks linksmas pauksztelis neilgai tavo narvelyj isztupetu, — atsake Antonijus, — ant galo, tikek manim, kad Mete geresne szejmininke.

— Todel asz blogesnis szejmynos tevas. Bijau tos Meteles.

Antonijus nusiszypsojo. Kuomet, pereje tilta, prisartino prie miesto, sargai pasveikino juos kareiviskai, atiduodami jiedviem garbe, nes prefekto sunus buvo žinomas mieste amuo. Prie pirmutines gryžkeles juodu persiskyre.

— Rytoj man pasakysi savo nusprendima, — tare Antonijus, paduodamas draugui ranka, — tegu dievai tavo mintis nukreipia prie gero. Gal nori pasitarti Fulvijos?

— Ne, ne! Iki rytojui.

Sunkiais žingsniais ženge Julijus prie namu. Jau temo, kuomet lipo marmoriniais laiptais in savo rumu kambarius, papuosztus visokios iszvaizdos kolionomis. Jo pasitikti iszbeigo vergas, kuriam Julijus atidaves virszutini lengva apsi vilkima ar skrybele, apsiave minksztomis vyžomis ir nuejo in erdvi kambari, kurio viduryj eziurejo fontanas. Pules ant minksztai iszklotu kilimu, pakiszto po galva rankas ir užsimerke. Praejo kiek laiko; Julijus buvo bepradedas snausti, bet mintis apie bloga padejima nedave jam ramybes. Laužydamas sau galva, jokiū budu negalejo surasti sau iszejigos. Antonijus turejo tiesa, kalbedamas: — „jeigu nori linksmai vesti gyvenima, tai turi apsivesti,“ bet paezia reiki gauti butinai turtinga. Ko del gi Mete, ta dorybes zenkla, svetima sziam pasauliui? — Ir vel užvieszpatavo jame baimes ir nerumino jausmai priesz ta nepažinstama mergele. Po valandžiukes/pakele galva ir suszuko:

— Kvintus!

Balsas jo dar nepraskambėjo, kaip atsirado szaukiamasai. Buvo tai vyresniu metu vyras, lengvais ant veido ruožais ir iszmintingomis, ramiai žiurinciomis akimis — vergas gerzmaniszko tipo. Julijus tevas pirkto ji priesz keliolika metu ir už gera pasielgima padare ji namu užvaizda. Priesz savo mirti pavejo jam vienatini sunu, kurio liuosas gyvenimas labai kankino sena teva. Kvintus mylejo ta vienturti nemaziau kaip savo sunu, delto suso pusia szirdimi žiurejo in jo bloga gyvenima, mate kaip niekais leides paliktus tevo turtus vienok pagelbeti nieko negalejo. Nors Julijus buvo jam labai mandagus, vienok savo szirdyjo neapkenkte, kaipo savo mokytojo ir dorintojo. Zenklus tos neapykantos nekarta isztikimasai tarnas nesziėjo ant savo kuno. Ir dabar buvo pavas Antonijus, manes butum nepastebejes!

— Dovanok, Fulvija, ir asz turiu rupesziu!

— Kas tave kankina?

— Tai ko neturiu, — atsa-

ke Julijus.

— Kvintus! — prakalbino Julijus, nesijunddamas isz vietos, — kiek man dar liks, kuomet tie draskantieji žveris prisotins mano sterviena?

— Maž daug: 60 tukst. ses-teisu (mus pinigais apie 600 rub.)

Julijus paszoko kaip ingeltas, szaukdamas:

— Ka? nedaugiau? Meluojai!

— Knygos parodys mano zodžiū teisuma.

— Jeigu taip, asz dingis!

— Kodel tu dingis! Už tuos pinigų galima nupirkti puiku uki su vynynais, kuriu grynias pelnas suteiks tau ramu pragyvenima.

— Nieksze! Tu manai, asz gyvesias kaip koksai sodietis? Asz, kuris paragaves visokiū nerumu szio miesto?!

— Sunku. Jeigu jie suede tavo turta...

— Kodel manes anksciau neperspejai, kuomet dar buvo laikas, kad visa pataisius?

Vergas, nieko nesakydamas, parode apraisziota kakta, Julijus, susigedes, nuleido akis žemyn; puole vel ant kauru ir taip praėjo kiek laiko. Paskui, paremes galva ant rankos, paklause:

— Ar pažinsti pirkli Morku?

— Ji visas Treviras pažinstai!

— Ar isztiesu, jis taip turtin gas, kaip apie ji kalba?

— Skaitau ji turtingesniu, negu žmones mano.

— Ar pažinsti jo dukteri?

— Macziau jia szian ir ten.

— Ar isztiesu ji labai graži?

— Teisybe, graži.

Julijus nutilo. Vergas atydžiai žiurejo in jo veida. Kai tik pamate vidujini kankinimasi, tuoj suprato, ka reiszkia ties klausymai. Kvintus indomavo kas bus toliau. Po valandeles, Julijus truputi pakilo ir, griežtai žiuredamas in verga, paklause:

— Kvintus, žinau, kad tu esi žmogus tikras ir isztikimas. Ka gi manai? Ar duotu Morkus savo dukteri man už paezia?

— Manau, kad... ne.

Nors Julijus nesitikejo kito kio atsakymo, vienok, perpykes, suszuko:

— Ka? Ar asz tam pirkliui nesu gana tinkamas?

— Tamsta tiesa savo rankas prie jo pinigų, o ne prie mergaites. Tevas gi mano visai kitaip, nes brangina laime savo dukteries daugiau už viska.

— Ar-gi negaliu ir asz padaryti jia laiminga?

Kvintus patrauke pecziais.

— Reikalauju tavo atsakymo.

— Reikalauji tamsta, tai-gi žinok, kad lyg sziolinis tavo elgimasis kiekviena teva atstumi kad atiduotu tau savo dukteri už paezia.

Julijus nulenke galva: vergas kalbejo tiesa ir to negalima jam buvo užginti.

— Gal atsimainyviau, prie tokios geros doros mergaites, — po kokio laiko atsake Julijus.

— Tamsta, nieks taip nesidžiaugtu kaip asz. Prie ko tave atvede toks pasielgimas, ma tai pats labai gerai. Bet dar viskas neaprapuole.

— Pasakyk man, kur galeciau ta mergele pamatyti?

Vergas, truputi pamastes, atsake:

— Morkaus namuose du sykiu per sanvaite kuopelė elgetu gauna isz ranku jo paezios

ir dukteries iszmaldau. Rytoj taipogi yra ta pati diena, tai-gi gal tau pasiseks jia pamatyti.

— Tokiu budu tureciau patilpti in elgetu tarpa?

— Asz tamstai patariu, tuo met niekas nepastebes.

— Kelinta valanda?

— Antra.

— Taip anksti? Kas per au ka?!

Kvintus nusiszypsojo. Isztiesu buvo tai didele auka suvutu rymieezini apleisti tuo lai ku lova.

— Gali eiti, — atsake Julijus.

Vergas iszejo. Julijus paleido savo svajonių vadeles. Juo ilgiau svajojo, juo labiau norejo butinai pamatyti Mete, ta brangenybū zieda. Tuoį nsprende rytojaus diena invyk dinti savo sumanyma.

(Toliaus bus.)

TARADAİKA.



Per Kaledas kaip kur linksma buvo,

Nes viena ir gargala gavo, Žinoma nuo gerimo,

Ir dainavimo. Žinau viena boba.

Kaip kalada stora. Giart szirdeles galejo,

Gere, ant niek nežiurejo. Kada jau nusilake,

Laukan iszleke, Paskui su akmeniu duris iszmusze,

Nes ir paezia kipszas nuo trepu nunesze.

Kada už valandos atsikele, Pasamomus pasikele,

Norint ant kvailes visi žiurejo. Paskui norejo su peiliu užklupt,

Vyrams kailius lupt, Ant galo net prova turejo,

Pati skunde ir kasztus užmokejo.

Ne sakysiu kur, Žinoma, jog visur,

Mergeles gražei pasielgia, Savo vyrelius apskelbia,

Nuo italijonu kendes kramto, Nuo skudurliaus, vyro nelemto.

Motinele džiaugiesi, Kaip dukrele valkiojiesi,

Kada jau beda gauna, Tada bile vaikina apgauna.

Su palicomonais paima, Szliuba priesz sudžia ima.

Tada nieko nepaiso, Ba turi vyra, viska sutaiso,

Kad ir vyras pabega, Bet ir sarmata nubega.

Motinele dukrele prižiurekie. Virvagalis nesigailekie,

Duok in kaili kol da jauna, Apie tai bus gana.

Oj tosios mergeles, Tai netikusios aveles,

Tai ožkos su ragais, Kol kendes pirkinesi,

Ir dukteries iszmaldau. Rytoj taipogi yra ta pati diena, tai-gi gal tau pasiseks jia pamatyti.

— Tokiu budu tureciau patilpti in elgetu tarpa?

— Asz tamstai patariu, tuo met niekas nepastebes.

— Kelinta valanda?

— Antra.

— Taip anksti? Kas per au ka?!

Kvintus nusiszypsojo. Isztiesu buvo tai didele auka suvutu rymieezini apleisti tuo lai ku lova.

— Gali eiti, — atsake Julijus.

Vergas iszejo. Julijus paleido savo svajonių vadeles. Juo ilgiau svajojo, juo labiau norejo butinai pamatyti Mete, ta brangenybū zieda. Tuoį nsprende rytojaus diena invyk dinti savo sumanyma.

(Toliaus bus.)

Per Kaledas kaip kur linksma buvo,

Nes viena ir gargala gavo, Žinoma nuo gerimo,

Ir dainavimo. Žinau viena boba.

Kaip kalada stora. Giart szirdeles galejo,

Gere, ant niek nežiurejo. Kada jau nusilake,

Laukan iszleke, Paskui su akmeniu duris iszmusze,

Nes ir paezia kipszas nuo trepu nunesze.

Kada už valandos atsikele, Pasamomus pasikele,

Norint ant kvailes visi žiurejo. Paskui norejo su peiliu užklupt,

Vyrams kailius lupt, Ant galo net prova turejo,

Pati skunde ir kasztus užmokejo.

Ne sakysiu kur, Žinoma, jog visur,

Mergeles gražei pasielgia, Savo vyrelius apskelbia,

Nuo italijonu kendes kramto, Nuo skudurliaus, vyro nelemto.

Motinele džiaugiesi, Kaip dukrele valkiojiesi,

Kada jau beda gauna, Tada bile vaikina apgauna.

Su palicomonais paima, Szliuba priesz sudžia ima.

Tada nieko nepaiso, Ba turi vyra, viska sutaiso,

Kad ir vyras pabega, Bet ir sarmata nubega.

Motinele dukrele prižiurekie. Virvagalis nesigailekie,

Duok in kaili kol da jauna, Apie tai bus gana.

Oj tosios mergeles, Tai netikusios aveles,

Tai ožkos su ragais, Kol kendes pirkinesi,

Ir dukteries iszmaldau. Rytoj taipogi yra ta pati diena, tai-gi gal tau pasiseks jia pamatyti.

— Tokiu budu tureciau patilpti in elgetu tarpa?

— Asz tamstai patariu, tuo met niekas nepastebes.

— Kelinta valanda?

LIETUVA PAVOJUJE.

Iskilus revoliucijai, žmonės pradejo galvoti apie naują valstybės sutvarkymą; darbo žmonės, susispietę in profesionalius būrius, pareikalavo padidindimo algų, sutrumpinimo darbo laiko; dirbtuvės, geležinkeliai, tramvajai ir t. t. puole žemyn pagal savo išsivystimą ("efficiency") neįsistatę pakelti didelių išlaidų, prievarti buvo padidinti kainas; tokiu būdu viskas ejo brangyn, sunkyn, daug dirbtuvių nustojo dirbti, mokesčiai valstybės išdan mažinosi, visos valstybės mechanizmas pradėjo irti ir gale Rusų Valstybės visai susitvėre autonomizacijos Rojos dalis, kaip Ukraina, Sibiras, Kazokija. — Valstybės nebera. Beabejones ir senos Valstybės užlaikomos visos instigos neteko tu lesu, kurias anksečiau gaudavo iš valdžios, ir tokiu būdu musu komitetai su tremtiniais visiskai nustojo tos paramos, iš kurių jie užsilaukė iki šiam laikui — pasiliko absoliucizmai be nieko. Komitetai kitu tautu, kaip žydų lenkų, kaip augsėzių minejau, turejo rezervų fondus, tai jie dar siaip taip užlaikys savo žmones, o mes nieko neturime. Kas-gi tiems žmonėms pasilieka? Vien tik mirtis badam.

Apart to viso brangenybės gyvenimo ten neįsipašakytai ejo augsėzių. Rugsejo mėnesį turejau žinia, kad viskas ki brangyn ne dienomis, bet valandomis: svaras sviesto jau kasztavo 8 rubl., mastas terijos — szimta rubliu, žsnis malku — szimta r. t. t. ar be abejones tas viskas brangiau. Tik pagalvokite, kaip ten galima pragyventi šituriu žmogui, o ka kalbėti apie tremtinius, pe kuriu yra daugybė — vai, motinu su vaikais, seniu, rie negali jokio uždarbio turti. — Kas-gi jiems pasilieka, betekus pasizalpos iš valdžios izdo? O juk tik izs to gyveno! Musu krasztas po kiekėziu, savo žmonių neturime, kurie padetu mums. — vien tik tremtiniai pasiliko. Visos tau tos gelbejo savo viengenezius, apsidejo mokesčiams savo broliams; Amerikos žydai, jausda ni toki sunku padejima savo broliu, tuojaus sujudo ir surinose neseniai per tris sanvaites penkis milijonus dolerių; jeigu persti in rusu pinigais, — juk tai penkiosdeszintis milijonu! Arnenai surenge antra savo diena Lapkriezio menesį.

Tai-gi kitos tautos rupinasi savo brolius, neužmiršta. Ka-gi lietuviai padare del gelbejimo savo broliu? Vienas laikrasztis, atsispirdamas prieš mano paraginiama apsideiti mokesčiams, suskai te, kad Amerikop izs viso lietuviams, nukentejusiems del kares, per pusketvirtu metu surinkta mažiau, negu 400,000 arba per visus metu iszeina apie szimta tukstancziu, arba vienas doleris ant galvos, jeigu skaitytum izs viso Amerikop lietuviu tik 100 tukstancziu, arba 20 centu ant žmogaus, skaitant 500 tukstancziu, o juk 400,000 tukstancziu ne visi buvo surinkti tarpe vien tik lietuviu.

Gerbiameji, tai laszas juroje, sulyginus su nelaimė, kokion jusu broliai ir seseris pakliuvo. Mes nereikalaujam nuo jusu didelio pasiryžimo, an knoti savo turtus arba guldėti

galva už savo tauta, kaip tai daro kitu tautu žmones, mes prasom duoti už kas jums yra ne sunku, ne brangu.

Asz raginau aname straipsnyj: "Laisva Lietuva dabar arba niekadus" užsieti mokesčiams, nors po viena doleri vidutiniai ant žmogaus per menses ir tai butu didele parama, nes surinktumet daugiau milijono dolerių per metus. Juk tai butu apie 8 milijonai rubliu, — be veik toki suma, kuri daugiau kaip per metus iszmaitytu musu tremtinius; o jeigu dar jus sumestumet ekstra sziočia todia suma, nes reikalas nelaukia, tai pagalvokit, koki butu izs jusu puses parama? Kaip jus mudžiugintumet tuos nelaimingus žmones!

Lietuviai Lietuvoje, taip-gi vargingame padejime; jie teutonu geležinėmis replemis suskaityti, prie ju neprieisim tai kur-gi mums kreiptis, kaip ne in Jus, Amerikos lietuviai. Jus vieninteliai dabar laimingi esate, viso pilni, o mes elgetos. Asz suprantu, kad kaip kam gal but tas nemalonu, kaip kitakart buna nemalonu turtin-gam žmogui, kuomet prie jo kreipiasi ubagas gimine, bet iszejimo nera: kaip skestantis žmogus szaukiasi pagalbos, rekdamas izs visu pajiegu taip ir mes ta darome ir szauksimės, pakol esame gyvi, nepaisant to, ar kam malonu ar ne, nes gyvybes instinktas to, reikalauja.

Insivaidinkit sau, kad jusu broliai ir seseris, isztroszke, iszblyszke nuo ligu, bado pamelynave, nuo szalezio, bado konvulsijose kovoja su gyvybe, rankas isztiesze szaukiasi prie jusu mielaszirdystes, laukia ju su pagalbos, kaip iszganymo. Nenori jie turtu, jie vien tik praszo — numeskite nors trupiniu nuo savo stalo: jie ir izs to bus užganedinti. Juk isztikru ju Amerikos lietuviu duoti doleri ka-gi daugiau reiszka, kaip ne trupini? O Europos lietuviams ir tas butu didziausia parama. Remkim viens kitu kuom galit, tada gal but iszlikime. Jus turtingi esat pinigais, tai nors tuom remkit, o europiečiai jau mokes kaip ta sunaudoti, nes jie iszsiujuose dirba. Ar-gi ir dabar tokiame svarbiame momente, kuomet eina derybos apie Lietuvos likima, kuomet tremtiniai tapo palikti patys sau, be mais to, be avalines, szilumos, kuomet greitu laiku gal but prisieis juos gražinti adgal. Jus, vadai partiju, ir sziaip visokiu draugiju, nesusielsit in kruva del pasitarimo, kaip gelbėti savo brolius, seseris, nesujusit jus, visi laikrasztininkai, kaip viens, su paraginimu žmonių del užsidejimo nuolatinia mokesčiams? Visi kunigai, kaip vienas, nesugraudinsite szirdziu savo parapijonu? Atejo valanda ir jums galutinai tarti savo žodi, kad jis kunu stotu ir parodyti, kad jus mokate iszpildyti savo pareigas, kuomet tevyne to reikalauja!

Gerbiameji, jei jau pasirodytu, kad isztikruju negalite ar nenorite sueiti kruvon bendram darbui, tai, susimildami, nekludykite, jei kiti ta darba — mezliavos organizavima — pradetu. Jei patys ir pirsztu tam darbui nepajudintumet, tai netrukdykite jo paszjepimui nesą toks darbas pirmiausiai bus daroma tikrai musu nukentėjusių del kares broliu naudai.



MOKYNIŲ LEKIOJIME SU MASZINOMIS, KURIE TURI MOKET TELEGRAFUOTI, POTOGRAFUOTI, INSPETI ORA IR DAUG KITOKIU DALYKU.

Jeigu žydai užsispyre surinkti penkis milijonus ir surinko juos, asz neabejoju, kad jeigu partiju tarybos susitartu ir laikraszečiai tam pritartu, tai musu žmones sumestu didele kruva: jie geri, szirdingi žmones, myli sav krašta ir savo viengenezius, ezia tik reikia susitarti ir isztikruju imties vi siems už darbo, be jokiu užpalkiniu tikslu.

Apart to viso, žinios izs užimtos Lietuvos yra labai liudnos: senoves prieszai mums kala vergijos geležinius panezius. Be galo tamsi ateitis, o ezia vis dar siauezia partijiniai vaidai, ir pasipiktinima — vs dar mažai matyt tverianezio darbo...

Pradedant naujus metus, kiekvienam reiketu apsimastyti ir užduoti sau klausyma: kiek jis padare tevynei naujai; ar jis iszpilde savo pareigas priesz tuos varguolius žmones, kurie tai psunku junga nesza per anžius, nes už geresne ju ateiti mes neszam atsakomy be. Pagalios, apsimasezius, tvirtai pasiryžti naujuose metuose naujais keliais eiti. Todol paduokime vienas kitam broliszka ranka ir eikime naujuose metuose takais meiles ir santaiklos, nes to tevyne reikalauja!

T. NARUSZEVICZIUS,
New York, N. Y.



Sveikata
pajiegos
ir
energija

DYKAI
ŠITAS BRANGUS
VADAS I SVEIKATA

Jamo aprašoma nūškieje, paprastoje kalboje apie tokias ligas, kaip šiflis arba kraujo užmudijimas, spuogai, odos ligos, seni skauduliai, triperis, užkrečiamos ligos, nerviskas eljpmas, nusilpėjimas, spermotereja, kvatūlys, puslės, inkstų ir ligos lytiškai-šlapimo organų ir kitos ligos, kurios tik kankina vyrus ir moteris ir pasako, kaip tos ligos gali buti pasekmingai gydamos tamistos namuose už labai mažą atlyginima.

Šita dykai duodama knyga jums taip-gi pasakys apie musu pasekmingą gydymą tokių ligų, kaip pilvo bei jankų negalės, tulžingumas, prietvarius, raudonoji gysla, reumatizmas, kataras, dusulys ir panašios ligos.

AR TAMISTA KENTI

nuo skaudėjimų strėnos; nuo skaudžių ir skaudančių sanarių; nuo galvos skaudėjimo; nuo apetito nustojo; nuo aprugusio pilvo; nuo atsilaukėjimo maistu; nuo vėmimo; nuo tulžingumo užpūlimų; nuo apdegto liežuviu; nuo blogo kvapo; nuo negalėjimo miegoti; nuo blogų sapnų. Ar esat šilpnas, ilgai atsilaukimas, nervingus, piktas bei greitai užgaunamas, nuolies ir nušipos rytmetėje? Ar turite juodus plėmus apie akis, amblijos nustojo gėdintis draugijos? Ar esat nusimines, nuiludes ir ar turi širdgala? Tie simptomai nurodo, kad jus kunas yra blogose sąlygose ir kad jums reikalinga medikališka priežiūra ir patarimas.

Musu brangi dykai duodama knyga pasakys jums faktus apie tokias ligas, negales ir simptomus. Ji pasakys jums apie musu gydymą deli sugražinimo žmonių į ju senų laikų sveikata, spēką ir stiprybę — ir kaip tapti vyru tarp vyrų. Tai yra sandelis žinios ir užturi gerą, sveiką patariną ir informaciją kurias kiekvienas vyras bei moteris turētu žinoti ir sekti — ypač svarbi tiems, kurie ketina apsivesti. Jys dažnositė priezastis savo kentėjimų ir kaip jusu negalės gali buti sumažinamos. Skaitykite šita brangų vadą i sveikata ir pasinaudokite jo laiku suteiktu patarimu ir nurodymu.

Pristuskit šita Dykai Duodamos Knygos Kupona Šiandien

DR. J. RUSSELL PRICE CO., L. 500 Madison & Clinton Sts., Chicago, Ill.

Brangus Doktorai! — Meldžiu man tuojaus pasiųsti visai dykai, apmokėta pacts, jusu brangi medikališką knygą.

Vardas ir pavardė.....

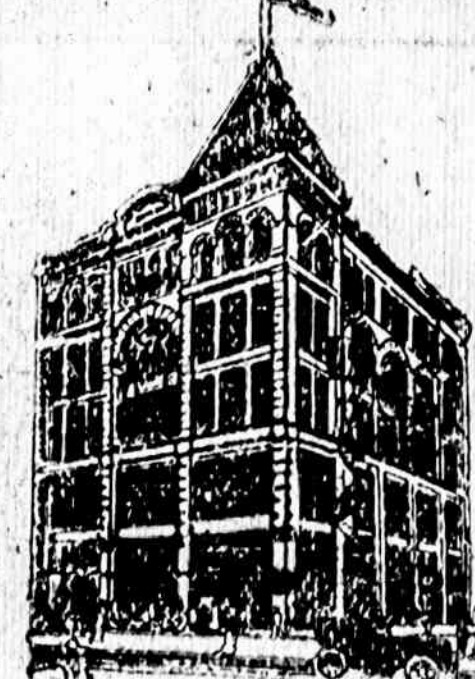
Gatvė ir No.....

Miestas.....

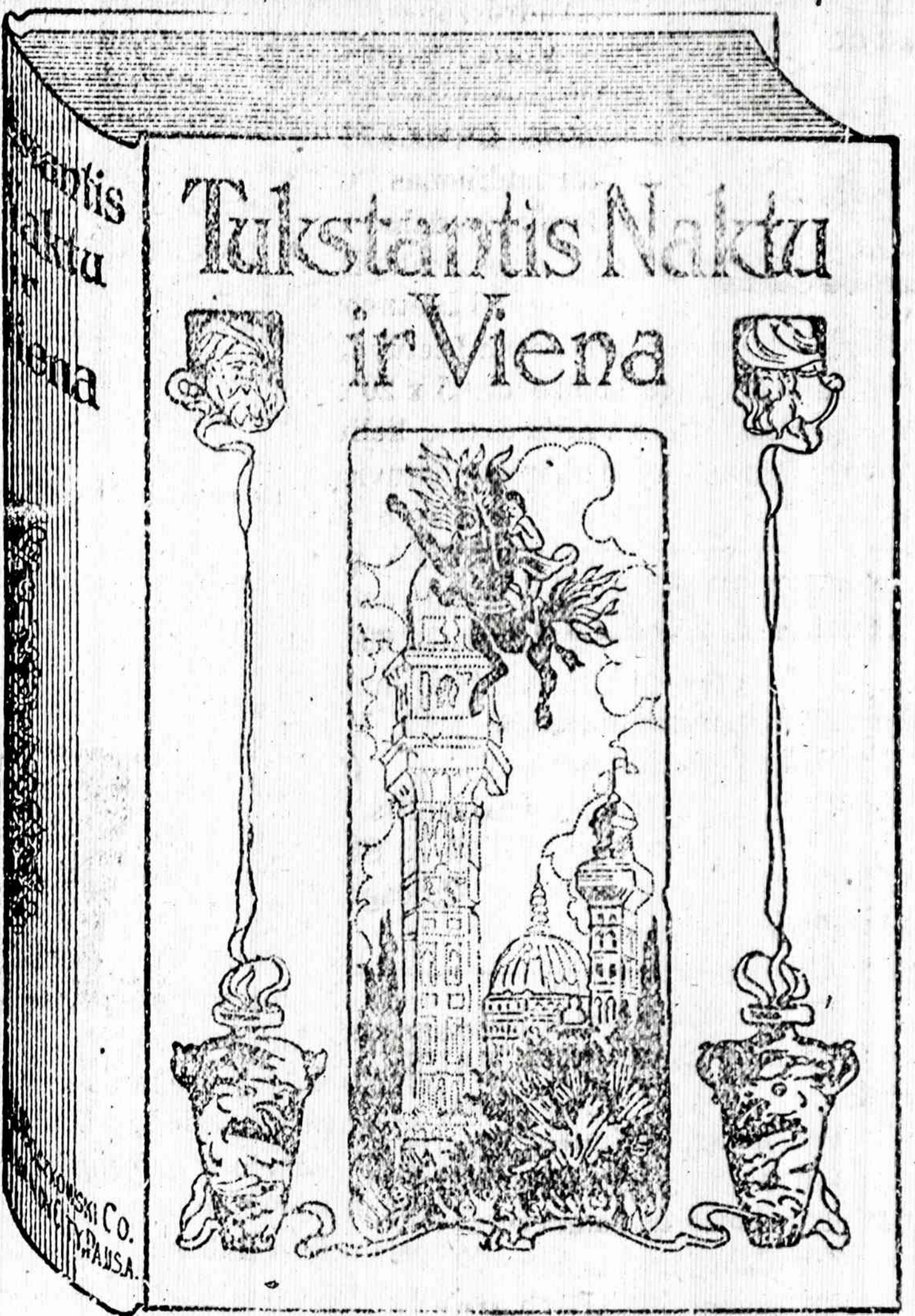
Valstija.....

ALL NATIONS DEPOSIT BANK

...SU LAIVAKORCZIŲ SKYRIUM...
P. V. OBLECUNAS ir KOMPANIJA
12th. and Carson St., - S.S. Pittsburgh, Pa.



Tai yra vienatė Banka kuri senai žinoma Lietuviams. Banka talpina savam būdike kurio vertė iznesa apie \$150,000 ir var-oja szone laike apie milijoną dolerių ir rundaši po kontrolę Valstijos Fencmylvanos. Už sutalpinus Pinigus moka 4 procenta. Šiuos Pinigus in visas dalis svieto. Parduoda Laivakortes. Užlaiko Notarijalia kancelarija del padirbimo doviernascziu ir kitokių dokumentu reikalinga Lietuvoje. Užrube žinūs skyrius randaši po vadoviste lera žinomo Karoliaus Varaszius valdiesko Notarijuzo.

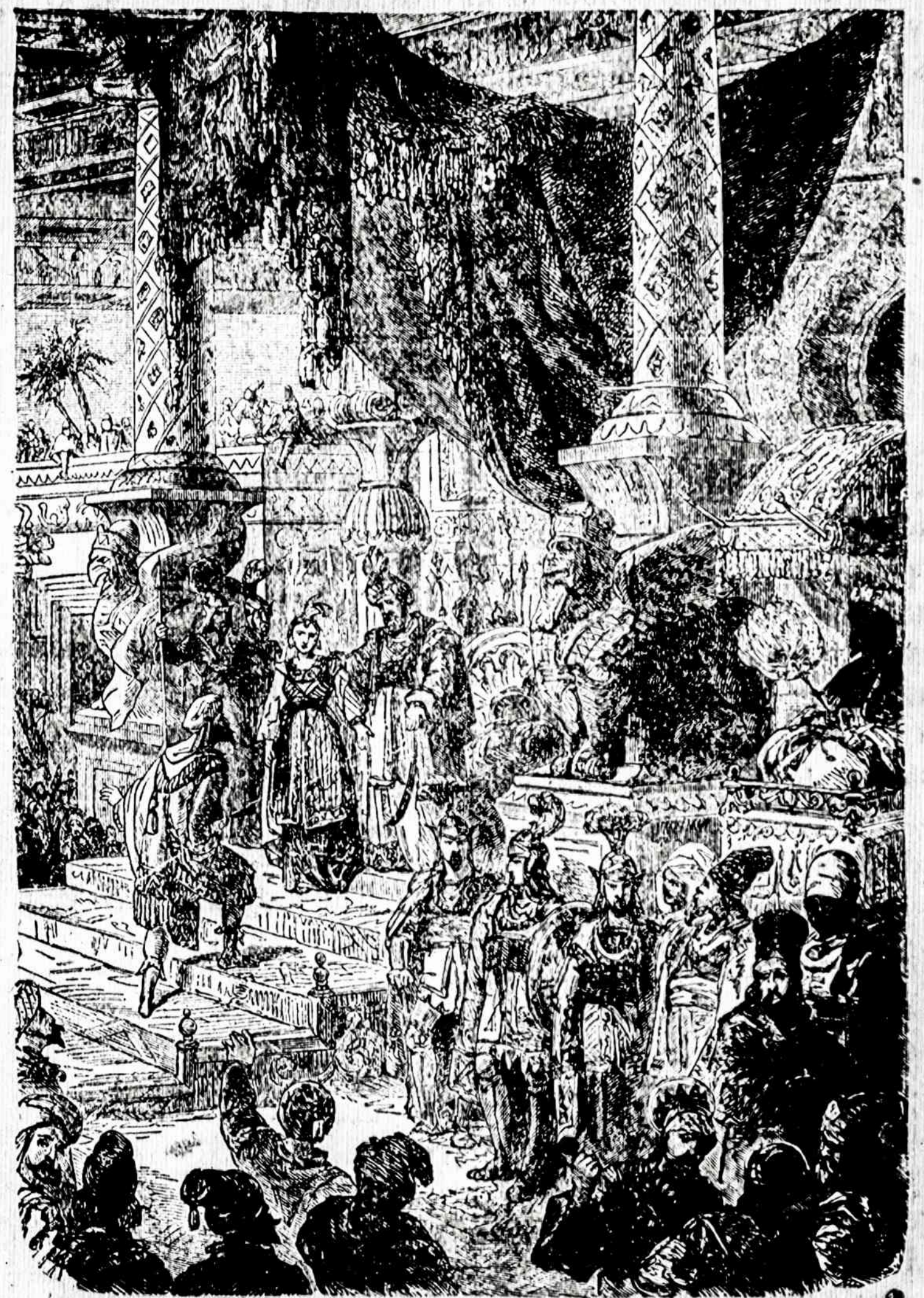


ARABISZKOS ISTORIJS

In trumpa laika, vienos sanvaites, iszsiuntem daugybę szitu Knygu in visas szalis Amerikos ir visi kurie ap-laike szita Puiki Knyga prisunte mumis padekavones.

150 - PAVEIKSLU - 150

Vienas izs daugybę Paveikslu kurie randaši szitoje Knygoje.



Ir vela jiam atidave Persaite. (p. 262)

Puikė apdaryta Audekliniais Iszmargintais Virszais. Di-dumas Knygos 6 3/4 x 9 1/4 coliu. 704 Puslapiu.

TIKTAI \$2.00

Juos greit parsiduoda todėl nelaukite ilgai bet prisiuskite mums \$2.00 o Knyga bus jums tuojaus iszsiusta. Mes užmokame nusiuntim o kasztus. Mes tikrai gvarantinam kad ir jums patiks.

W. D. BOCZKOWSKI CO., — MAHANAY CITY, PA.

PAJIESZKOJIMAI ISZ
ROSIJOS.

Treigys Stasys, Suv. gub. Kalvarijos apskr., Simno par. jieszko sumaus Juozapo 23 m. giminiu ir pažinstamu. Adresas Selo Sasovo, Tambovskoj gub., Troskaja ul., Stan. Treigys.

Kritiklis Antanas izs Veiliniu, Traskunu valsez., Ukmerges apskr., Kauno gub., jieszko tevo ir motinos, giminiu bei pažinstamu. Niznij-Novgorod, Gorokoj hospital 21 po Arzamaskonu szosse, 3 barak, 6 pa lata.

Butys Juozas jieszko brolio Roko. Adresas: Diejstv. armija, 11 Finliandskij striel. polk. Litovskij batalijon, 4 rota, 4 vyzvod.

Rimszaite Tekle izs Jukniskiu, Kelmės par., Raseiniu apskr., Kauno gub., jieszko tevo Jeronimo, giminiu ir pažinstamu. Adresas: Petrograd, rota, No. 22, kv. 6.

Kaszeta Pranas Vilniaus gub., Lydos apskr., Rudiniu par., Kaszetu sodžiaus jieszko giminiu ir pažinstamu. Adresas: Diejstv. armija, 425 poolevoj zapasnoj hospital.

Vatalis Augustas Suv. gub., Seinu apskr., Bubeliu k., jieszko Misukeviciaus, Prano Karvaneko ir pažinstamu. Adr.: St. Rubezevici, Minskoj gub. ujezda im. Pavliuci.

Milasius Ign. izs Užpakaliu, Labardziu valsez., Rietavo par., Raseiniu apskr., Kauno gub., gyvena, Novo-Borisov, Minsko gub., 93 pol. zap. gospital.

Kaszkelis Jonas Kauno gub. Panev. apskr. Linkuvos par. jieszko tevu broliu, seseru, giminiu ir pažinstamu. Adr.: Diejstv. armija, 167 piech. Ostiazeskij polk.

Simas Mikaliois Vilniaus gub., Traku apskr. Daugu, par. jieszko sumaus kareivio Gabrio. Adresas: St. Kosterevo, Vhadin. gub.

Just. Slekis izs Perkoliu s., Bahniku par., Ukmerges apskr. Kauno gub., jieszko giminiu ir pažinstamu. Adresas: 374 Pol. Minskaja Druzina.

Pranas Stonkus izs Bobrugenu s., Ploteliu par., Telsziu apskr., Kauno gub., jieszko giminiu ir pažinstamu. Diejstv. armija 52 artilerijaskaja brigada, 5 gornaja batareja.

Andr. Saulenas izs Ciziumu, Valkininku par., Traku apskr. Vilniaus gub., jieszko giminiu ir pažinstamu. Adr. Gvard. Rezervnyj Egerskij polk, 6 rota, 1 vyzvod.

Ona Mikolimaite izs Skapiszkio, Zarasu apskr., Kauno g., jieszko tevu, giminiu ir pažinstamu Petrogrado, 8 Rota, 13 kv. 18.

Stanislova Milakniene Kauno g., Zarasu ap., Abeliu par., jieszko kar Prano Gelezeres ir Juozo Milaknos. Petrograd, Vezenbergskaja 18, kv. 50.

NAUJAS ISZRADIMAS

Dekavoje 1/2 milijono žmonių dastojo puikus plaukus o teipgi sulaikė puolinia plauku izs galvos labai trumpam laike in vieta iszpuolusiu, atanga tankus plaukus Gvaranty. Informacijas Dykai. Pasakykite ki toms tautoms tegul visi szauke ei pas mus. Adresas:

Brundzas Cosmetics.
Broadway, 8-th. St.,
Brooklyn, N. Y.

KUR BUNA?

Mano brolis Jurgis Andruszunas, paeina izs Kauno gub., Panevezio pav., Linkavos gmtno, apie du metai adgal gyveno Morea, dabar nežinau kur, taipgi mano pus-seseres Morta Martinaeziuke, po vyru Ku eziene, ir Elzbieta Paslavieziuke. Kas apie juos žino, meldžiu praneszti. (to 6.)

J. Andruszunas,
Box 55 Morea Colliery, Pa.

LIETUVOS ŽEMLAPIS.

Senei jau laukiamas pilnas Lietuvos žemlapis, dabar iszejo izs spaudos. Szis žemlapis maparodo visas 3 Lietuvos gubernijas ir Prusu Lietuvą, spalvuotas didumo 25 x 20 coliu. Vardai miestu, upiu, keliu pažymėti aiskiai — lietuviszka.

Kuriam tik rupi savo tevyne krasztas LIETUVA, privalo szis žemlapis rasti ant jus sienos. Kaina tiktai 60c. su prisiuntimu mokesti siunskite pazeito markems arba Money Orderiu. Adresas: (t. f.) M. J. Damijonaitis, 901 W. 33-rd St. Chicago, Ill.

A. C. NOVAKAUSKAS

Advokatas ::
Cor. Main and Centre Street
SHELANDOAH, PA.

NESITIKEJO, JOG JAM PA-
DARYS TIEK SMAGUMO.

Siuneziu szirdinga padekavo nia už teip puikia knyga kokia yra "Tukstantis Nakti ir Vienna." Da tokiu istoriju ne esmiu girdejas ir skaites kokias radau toje knygoje, kuri mane palinksmina diena ir nakti. Ka da pareinu izs darbo tai tuojaus griebiuos už knygos, nerupi man trankyti po miesta ir nereikalingas vietas Netikejan ka man kiti kalbejo apie ta knyga pakol sau neparsigabenau izs redakcijos "Saules." Velinu kožnam įjaja pirkti ir skaityti o tures smagumo daugiau kaip už szimta doleriu. Su pagarpa, Vincentas Malaiszka, Sparrows Point, M'd.

SPAUSTUVE
"SAULES"

Atspaudineje puikia, greitai visokius drukoriszkus darbus kaip:

PROGRAMUS
CIRKULORIUS
KONSTITUCIJES
BIZNIO LAISZKUS
VISOKIUS TIKIETUS
VISOKIUS KUPERTUS
SIENINIŲ KALENDORIUS
UŽPRASZYMUS IR T. T. T.

"SAULES" Spaustuve yra geriausia intaisyta, turi viso kias maszinas elektriku varomas, savo locnam name ir specializiskus darbioinkus del tokiu darbu. Darbas atliekamas greitai ir pigia. Prisiunskite savo darbus in musu spaustuve o busite visame užganedintais.

W. D. BOCZKOWSKI-CO.,
MAHANAY CITY, PA.

Szitas Peczetis Yra Juso Protekcije—
Temykite Kad Juso Kojos
Butu U. S. Protektavoti

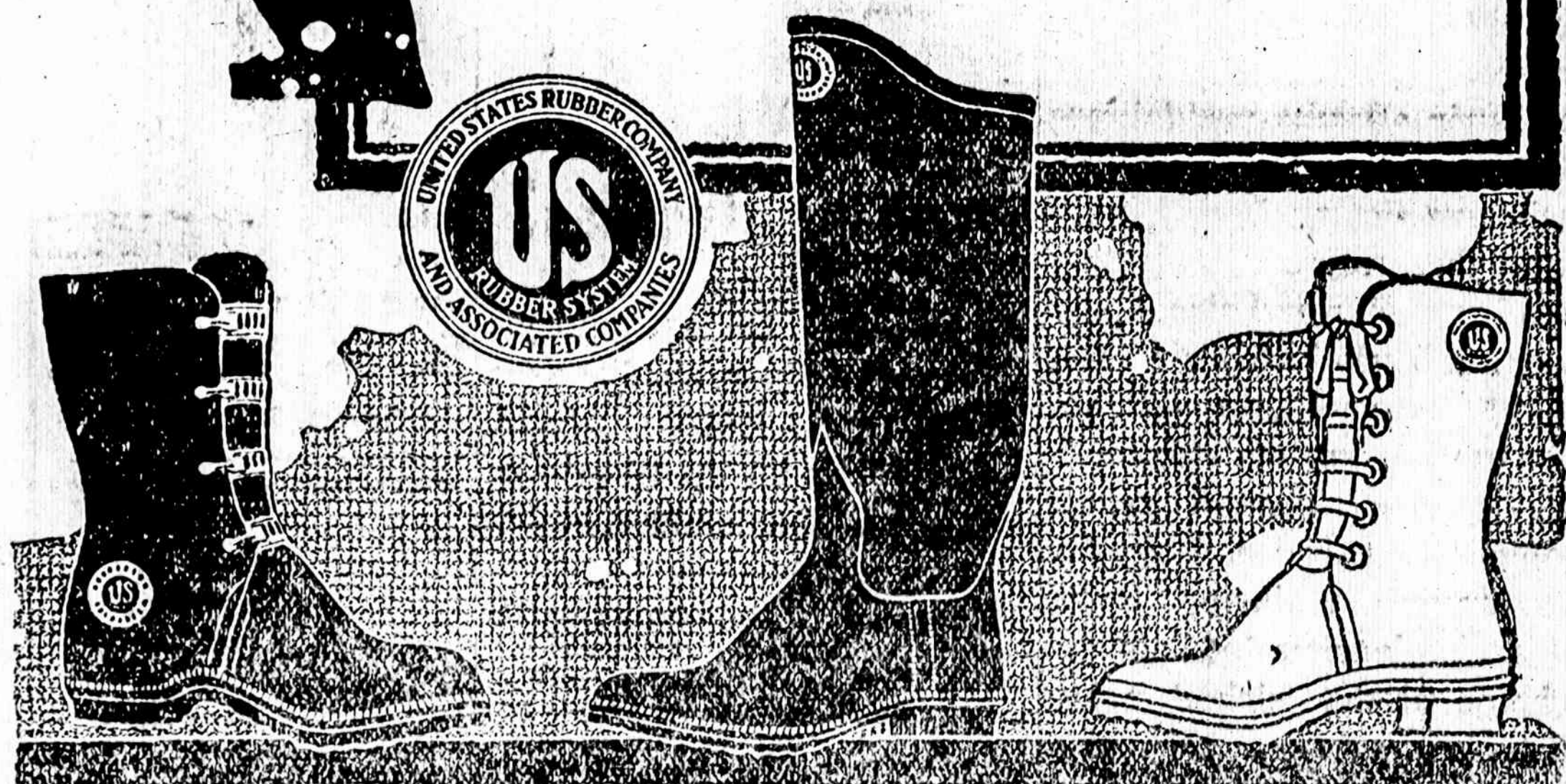
Temykite del "U. S. Pezeccio" ant kožnos poros Guminiu apsiavimu ka perkate. Kada atrasite tada busite tikri kad apsiavimai su zenklu, priduos jums visiszka už ganedinima ir neszios per stebetina ilgą laiką. Sucedinsite pinigą juos nesziudami.

U. S. Gumini Apsiavimai

drutas dubeltavas nesziujimas, tinkami del kožno darbo lauke. Temykite kad butu "U. S. Peczetis." Yra tai juos protekcije.

Parsiduoda visur, gausite sztoze arba sztozninkas gal jums gauti.

United States Rubber Company
New York



SKAITYKITE "SAULĖ"

SKAITYKITE "SAULĖ"

SKAITYKITE "SAULĖ"

Puiki istorije apie "Jonasza Korczaka"
262 puslapiu - Preke 35c. W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

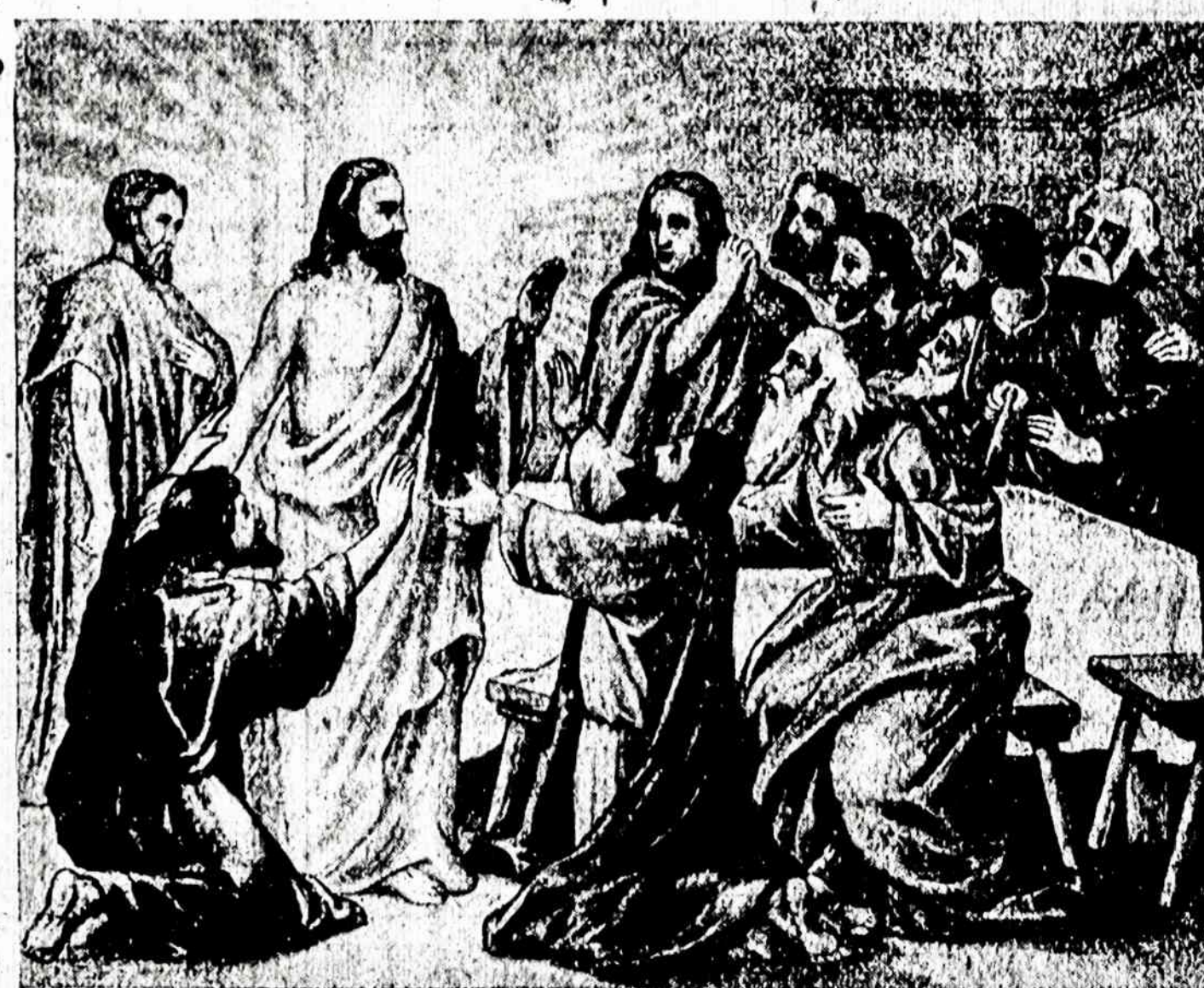
Vaidelota

Apysaka izs Lietuviu Senoves Gyvenimo su paveiksleliais, 177 puslapiu, Preke 35c
W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

ISTORIJE SZVENTA
SENO IR NAUJO INSTATYMO

...Parasze...

Viskupas Motiejus Volonczauskas



Vieszp. Jezusas pasirodo mokytiniam.

Nuo Sutverimo Pasaules iki Kristaus Vieszpaties
Užgimimui lyg Paskutinio Sudo.

Su 50 Paveikslais 6 1/2 x 9 coliu Dydumo
110 Puslapiu Preke 35c.

W. D. BOCZKOWSKI-CO.,
MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.

Jau iszejo iz spaudos, Puikus Abrozaz
"TEVE MUSU"

Szitas Puikus Abrozaz ka tik buvo padirbtas, ir yra vienas izs Puikiausiu Abrozaz kuris da likos kada iszleistas. Didumas Abrozo yra 22 x 35 coliu. Puikiai padirbtas visokiuose koloruose, ant popieros kuri iszrodo kaip Audekline.

Abrozaz perstato Poterius "TEVE MUSU" ir Galima teipgi gauti su Lenkiszkais ir Rusiszkais paraszais.

Juos greit parsiduoda todel nelaukite ilgai bet tuojaus iszpildykite žemiaus padeta Blanka, iszkirkite ir prisiunskite mums drauge su \$1.50 o Abrozaz bus jums tuojaus iszsiustas.

privalo rasti kiekvieno Kataliko namuose.

PREKE \$1.50 su nusiuntimu.

PERKUPCZIAMS IR AGENTAMS duodame giara nuoszinti todel raszykite o gausite prekes.

W. D. Boczkowski-Co.,
Cor. Mahanoy & A Streets,
Mahanoy City, Pa.

W. D. Boczkowski-Co.,
Mahanoy City, Pa.

Czionais prisiuneziu jums \$ _____ už ka praszome man tuojaus prisiusti _____ Abrozaz po vardu "TEVE MUSU" ant žemiaus padeto adreso.

Su guodone,

Vardas _____

Ulyezia _____

Miestas _____

ЧИТАЙТЕ старшую и самую распространенную в С. Штатах и в Канаде прогрессивную и независимую народную газету

„РУССКОЕ СЛОВО“

выходит в Нью-Йорке.
ПОД РЕДАКЦИЕЙ Л. М. ПАСВОЛЬСЬКАГО.
при участии выдающихся русских, украинских, польских и литовских литературных сил.
Периодическая статья помещается как на русском, так и на английском языках.
«Русское Слово» ежедневно находится в 40000 русских, украинских и польских домах.

RUSSKOYE SLOVO
31 East 7th Street New York, N. Y.

Пробные номера высылаются бесплатно



Zinios Vietines

— Vinas, sunus p. Felisko Pangonio, inženge in laivynia Suv. Valst. Vinas bus geru apgineju savo tevyne.

— Ana vakara palicije užklupo ant saliuono Juozo Mikuno, 819 E. Pine Str., už priglaidima sutersztos balandės ir koki tai gaiduka. Mikunas turejo pasirupint 800 kaukeijos lyg teismui ir neteks laisnu. Yra tai antra urva kuria palicije uždare. — Lietuveli puikie pasirode.

— Jeigu reikalaujate overkoto del saves arba del vaiko, tai dar turite gora proga pirkti labai pigiai, už tai kad W. Rynkeviezius numazino prekes ant visokių žeminiu drabužių.

(to 5.)
— Law & Order drauguve innesze peticije in suda idant uždarytu nekuriuos saliuonus, nes ne yra tinkami ant vedimo biznio. Užprotestuoti saliuonai yra konia visi lietuviszkai. Po teisybei jeste randasi tokiu saliuonu, jog ne tik ka pakelevinga žmogus negaletu priimti, bet ir szunc negaletu priglauti po savo pastogia — laikas tokius iszvalyti.

— p.-W. Rynkeviezius numazino prekes ant visokių žeminiu drabužių ir parduos už pigia preke idant padaryti sztoze vietos del naujo pavasarinio tavoro.

(to 5.)
— Nauji miesto virszininkai užeme savo vietas ir konia visi pasiliko ant tu paeziu dinstu, tik Miklahlanas pasiliko va du palicijos, Lotvikas dažiretojas szszslavu, Martinas ap laike dinstu palicijanto.

— Visiems registrantams likos iszsiunsti klausymai kuriuos turi kancez iszpildyti ir sugražyti in Local Board ant West Centre uli. Szia nedelia aplaike szitnos numerus nuo 2126 lyg 2250. Katrie aplaikte savo numerius tuojaus iszpildykite. — James Kirehner.

— Prekes ant visokių žeminiu drabužių beveik per puse numazinti. Dar yra laikas pirkti overkoti ar žiemini sinta del saves ar del vaiko. Užekite pas W. Rynkevieziu o pama tysite kaip pigiai galite pirkti.

BALBERIU NAUJOS PREKES.

Balberiu Unija paskyre naujas prekes kurios invyks Suba toj 8 January. Nuskutimas 15c. Massaging 25c. Nukirpimas plauku 25c. Subatomis 35c. Nukirpimas plauku vaikams 15c. Subatomis 25c. Apkirpimas plauku Hair Block 10c. Nusvilimas plauku 15c. Apkirpimas barzdos 15c. Shampooing (paprastas) 25c. su aliejum 50. (to 5)

DR. JOHN D. RILEY

Specialistas Akiu, Ausies, Nosies, Gerklės, Puses, Inkstu ir kitokiu ligu. Vyru ir moteres ligas.

200 E. Mahanoy Ave. Mahanoy City, Pa.

123 Lietuviszku kaimelu

SHEANDOAH, PA.

— Ant ateinancio meto likos iszrinktais sekantieje virszininkai ir kiti prie miestizku darbu per nauja miestizka roda: miesto advokatas Z. F. Rynkeviezius, palicomais F. Tabarovskis ir K. Bernatonis, ulyezios dažiretojus J. Roczewskis, darbininkai ant ulyeziu T. Misewicz ir A. Faleckis. — Gana didelis burelis isz ateivių, o tai del to kad musizs kei apie tai rupinasi.

Reading, Pa.— Lietuviu nors ezia mažas burelis, bet sutikim gyvena ir tris savo bažnytelia.

— Merginu ezion teipgi mažai, ba vos 15 kurios padoriai užsilaiko kaip ir vedusios moteres. Tik ant nelaimės atsirado ezion viena juoda avele kuri visus aptersze, o tai tula moterele apie 42 metu amžiaus kuri pamete savo vyra, 8 vaikus ir 2 anukus ir iszpiszkejo in svieta su burdingieriu kuris turi apie 27 metus senumo.

Jackson, Mich.— Ant kriksztinu, kurios atsibuvo pas ponst va J. Savickus, neužmirsza ir apie savo nukentejusius tautiecius Lietuvoje. Surinkta \$6.05 auku, kuriuos nusiunte p. F. Kucinskis in tauto fonda. Garbe už tai Jacksonieciams.

Rochester, N. Y.— Czionaitine jaunumenia parengė, malonu vakareli ant atminties se nu ir Nauju Metu, kuri surengė P. Sabeslinas ir Ant. Ulozas. Susirinkus jaunumena žaide visokius žaislus kaip: Žie da, Agunelia, Noriu Miego, Bijuneli, Vamždeli, Klumpa, koji ir t. t. Teipgi atsimine apie savo tautiecius Lietuvoje ir ant inneszimo Juozo Sukio ir p. Elenos Suleziaitintės likos surinkta \$10.50 auku, kuriuos nusiunta tautos fondui kasijeriu p. Andruszkevičiui.

AR ISZTIKRO BAŽNYCZIA NEGRIUVA IR NEKLYSTA?

Žvilgis Mainerio Kataliko.

Patilpusiuose "Saulėje" straipsniuose. "Ka reiszka daugumas religiju ir neapykanta del bažnycios? — Isz kur valdžios dygo ir ar ju reikia klausyti? — Kaip reikia supras ti" kiekviena valdiža nuo Dievo paeina "ir ar teisybe?" iszaiszkinau, jog reikalingumas tvarkos, valdžios, kiekvienoje žmonių draugijoje isztekka isz pat prigimimo; o prigimimo tiesos yra tiesomis paties Dievo, kurių yra inkureju ir valdžios visos gamtos. Nurodžiau ant rubežiaus, kur baigiasi kompetencija svietizskos, o prasideda neklaidi veikime dvasizskos valdžios. Ne sakiau to, jog kiekviena valdiža yra neklaidi; prieszingai, jokia valdiža, — iszskirus dvasizska dalykuose tikybos ir doros, — neturi ypalybes neklydimu, ka dangi ir gamtos veikmese patemijame daug klaidu ir defektu. Sakiau tik tai, jog valdiža Romos Popiezių, kaip tikruju inpediniu Szvento Petro Apasz talo ir vietininku Jezuso Pono ant žemės dalykuose tikybos ir doros yra neklaidi, teip, jog Romos Popiezių isztarmes,

kaipo Augszeziausiu Kunigu ir prižiuretoju tikybos ir doros yra isztarmemis Dvasios Szventos. Kodel? Delto, jog Jezus Kristus Szventam Petriui Apaszalui, o jojo ypatoje in visiems kunigysteje tikriems ir inpediniams dave pirmybe ir prieziura ant kitu Apasz tala, jogei tu esi uola, o ant tos uolos pastatysiu mano bažnycia o pragrau vartai jos nepergales; ir duosiu tau raktus Dangaus Karalystes, o ka — nors tu suriszi ant žemės, bus surisza in Danguje, o ka nors iszriszi ant žemės, bus iszrisza in Danguje." Dave, tiesa Jezus Kristus ir kitiems Apasz tams galybe iszriszimo ir suriszimo, atleidimo žmonemsi nusi dejimu ir užturejimo juju, kad po garbingam savo isz numiru siu prisikelimui kvepe ant ju ir tare; "Imkite Dvasia Szventą, kuriu atleisite nusi dejimusi yra jiems atleisti, o kuriu užturi resite yra jiems, užtureti, "bet ju galybe turejo buti prigulmy beje ir prieziuroje Petro Apasz tala, ant kurio bažnycia turejo buti statoma, kaip ant kokios uolos in kuriam visoje pilnybeje buvo pavesti raktai Dangaus Karalystes. Beto, Jezus Kristus užtikrino Petra kuoskaiseziausiais žodžiais jogei jojo tikyba niekad nenupuls, kad atlaikes paskutine Velykine Vakariene su Apasz talais, — kuomet instate in Szvenceziausiai Sakramenta, — tare jam: "Simonai, Simonai szitai velniais pageide, idant jus visus persetus kaipo kvieciuz, bet asz meldžiau už tave mano Teva, idant tavo tikyba nenupultu, o tu atvirtes patogiame laike, patvirtink savo brolius." O ka jau buvo Jezus Kristus prižadejes ir daves Petriui rengdamasi ant kelio kankiniu ir kryžiaus, — ta pat po garbingam savo isz numiru siu prisikelimui patvirtino, pa likdamas prieziurai in valdžiai Petro visa avinyezia, kad tris syk liepe Simonui Petriui. "Ganyk avis mano, ganyk avine lius mano!" Ka — nors tatau apturejo Petras nuo Jezuso Pono — tai ta, viska szandien tu ir Romos Popieziai, kaipo tikri Petro inpediniai: jie yra pilna valdžiais Jezuso Pono ant žemės, ant ju, kap ir ant kokios uolos, stovi bažnycia, kurios pagrato vartai nepergales, jiems prižadeta, už juos Jezus Kristus meldesi, idant ju tikyba niekad nenupultu, jiems liepta, idant patvirtintu savo brolius, tai yra, pamokintu, prižiuretu kitus viskupu. Bažnycios viskupati tatau turi visame dalykuose tikybos ir doros klausyti Romos Popiezių, teip pat, kaip kunigai turi klausyti savo vyskupu o žmones savo kunigu.

Kiekvienas tatau klausydamas savo Kunigo, kuris siunttas yra vyskupo, tuom pat klauso vyskupo, kuris siunttas yra popiežiaus, ir tuom pat klauso popiežiaus, kuris yra tikruju inpediniu Szv. Petro Apasz tala, — o tuom — pat klauso Jezuso Pono, kuris pasake apasz talams: "Kas jus klauso, manes klauso, kas jus niekina mane niekina, o kas niekina mane niekina ta, kuris mane siunte?"

Aiszku tada isz to, kas pasakyta, jog kiekvienas mokintojas tikybos ir doros, skelbejas Dievo žodžio turi buti bažnycios siunttas, turi gauti nuo bažnycios pasiuntima, valdiža ant skelbimo Dievo žodžio in

iszpildymo kitu Religijos prievolių, idant jo žodžiams gali ma buti tiketi ir isz jo dalina mu Sakramentu naudotis. Visi kitoki mokintojai tikybos ir doros, kurie bažnycios nesiu eziama, savaini, nežinia isz kur dygsta ir atsiranda, lyg kokios piktžolės, yra tai vagimis, kurie ne per duris ateina in avinyezia, bet per langa nakti je insipieszia; yra tai samdiniai, kuriems ne jusu dusziu iszganymas rupi, bet ju paeziu nauda, yra tai vilkais draskan eziais avių kaili je, kurie užduo da jums baisius nuodus pasaldintus meiliais žodžiais in sophismatais. Tikri kunigai negali mus in paklydima nuvesti, nes juos prižiuri viskupas; viskupas negali mus suvadžioti, nes ji prižiuri Popiezius, kuris yra dalykuose tikybos ir doros neklystanciu.

(Da bus.)

Ar esi patrukias?

Jaigu teip, tai asz galu jus iszgydyti. Be operacijos arba patrotinima laiko. Vyrai, moteres ir vaikai tikrai iszgydomi. Per mano spasaba.

Beabejones jus kurie esate patrukia konteto per metus, isz priezasles kad gal bljotes operacijos su plaustimu. Kodel nepasinaudojate isz progos kokios asz galu jums suteikti su mano pasekmingu gydymu ir bukte vienas isz mano dekingu pacientu. Klausykite ka szitas žmogus raso:

Beverly, N. J. Aug. 14, 1917. Brangus Dr. O'Malley: — Negali rasti žodžių inuales jums padėkavoti už stebėtiną patarnavimą dešimt metų, iszgydomas mane nūg dubeltavos rupturos, nūg kurlės kentejan per dešimt metų ir negalėjau dirbti. Bandžiau kitokius daktarus bet man negalėjo pagalbėti. Dar esmiu sveikas, acziu Dr. O'Malley isz Wilkes-Barre, Pa. Asz esmiu Lietuvis, 20 metų amžiaus ir szirdingai rekomenduoju Dr. O'Malley del kiekvieno Tautiecio kuris esatam paciam padėjime kaip asz pirmasis buvau.

Jonas Gedminas, Box 68, Beverly, N. J. (Tikra gromata randasi mano ofise) Viesz-minėta gromata yra viena isz szimtu gromatu ka aplaiku nūg vyru kurie buvo tame paciam padėjime kaip jus patis kurie szindien esate patrukia. Szendien szitas žmogus esat padėjime uždirbti dvigubai tiek kiek pirmiaus uždirbdavo už tai kad esat geresnis žmogus del savo pono. Isz kirpkite žemiaus padėta blanka mano ir prisiskite su 6c. stempomis o gausite pavelsluota knyguote apie patrukima.

Vardas
Uliezia
Miestas

Lietuviszkai galima susiraszyti ir pasikalbėti.

DR. A. W. O'MALLEY

(SPECIALIST)
27 South Washington Street
Wilkes-Barre, Pa.

Izmokline vyru ir vaikū nus balberiauti in 4 ar 6 sau valtes, bukie bosas ant saves uždekte savo locna szapa. Dirbk del saves. Apie daugiau raszyk ant adreso. Nosokoff's Barber School, 1202 Penn Ave., Pittsburgh, Pa.

W. TRASKAUSKAS

GRABORIUS

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS GRABORIUS MAHANOY CITY, PA.

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdp rigiaus ir Vežimus del Pasirvažinejimo Krausto Daigtus ir t. t.

520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.

Phone, Kensington 1106. W. DR. E. G. KLIMAS

Lietuviu Gydotojas ir Chirurgas. Atidare nauja ofisa South paseje

Priemimo valandos 2 iki 3 popiet. Nedėlioje 6 iki 7 vakare. 1624 S. 4 St. Philadelphia

SAULE

Dr. KOLER

638 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

Dr. KOLER yra viena tinas tarpe Lietuviu da ktaras Pittsburghe. Mokinosi Varszavoje, stu dijavo begie 26 m. in valrias ligas vyru ir moteru, todel jas nuodugnai pažinstas. Gydo užsinuodima krauju in silpnynes vyru, spuogus, nulezėjus ligas tinfmo, invalrias, ligas paelnancias nuo neczystumo krauju. Atsi szaukite ypatiszkal, per laiszkus asz negydaui. Dr. Koler kalba Lenkiszkal in Rusiszkal. Ofisos valandos: nuo 9 ryte lig 5 vakare. Nedėlionis iki 2-v. popiet

NAUJAS LIETUVISZKAS GRABORIUS

A. J. SAKALAUCKAS
301 E. PINE ST., MAHANOY CITY.

LIETUVISZKAS ADVOKATAS

BALTRUS S. YANKAUS

ATTORNEY, COUNSELLOR & ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Izlaimeja provize už pažeidima Kanklose Fabrikuose, Geležinkeluose, Laivose ir t. t.

B. S. YANKAUS

154 Nassau St., NEW YORK, N. Y.



DAKTARAS LORENZ

Vienantinis Specialistas Pittsburgh. VYRISZKU LIGU

Kuris kalba Lenkiszkal in Rusiszkal

OFISOS VALANDOS: Nog 9 ryte lig 8 vakare. Petnyczionis, 9 ryte lig 3 vakare. Nedėlionis nog 10 ryte lig 2 popiet.

644 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

Pirkite Kljonkes Dabar

Guinan's didelis sztozas nupirko daugybe visokių kljonku kada prekes nebuvo tokos augsztos. Jie parodo didesni pasirinkima kljonku negu trijuose szto rose visam paviete.

Pirkite dabar kljonkes kolei, da neiszparduoti. Galite dabar suczedyti pininga perkant karpetas, dyvonus ir kljonkes, pas Guinana.

GUINANS' Mahanoy City, Mt. Carmel, Shenandoah.

Jaigu dirbate tada galite ir czedyti!

Vieta kur deti savo paczedžius yra in MERCHANTS BANKING TRUST CO., BANKA.

Szita Banka gali jums geriausia patarnauti. Direktorei Banko yra gerai žinomi ir teisingi vyrai.

Banka bando ingyti prietelius per patarnavima savo kostumeriams. Szita Banka gali jums pagialbėti pirkti namus arba prigialbėti bizni je. Yra tai reikalingiausia Banka jums ir noretu tureti jus už depositeri.

MERCHANTS BANKING TRUST CO., MAHANOY CITY, PA.

—DIREKTORIAI—
D. M. Graham, Pres. L. Eckert, Vice-Pres. D. F. Guinan, Treas.
J. H. Garrahan, Attorney W. F. Rynkevicz, A. Danisewicz M. Gavula
P. C. Fenton T. G. Hornsby

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Piningu. Procenta priedam prie Jusu Piningu 1 diena Sausio ir Liepos menesiose, nepaisant ar atneszat parodytu Knyguote ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu Banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres. W. KOHLER, Cashier

Bankas atdyartas 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

Nera tokio Namo idant nebūda tokios nors Muzikos

Lai Skamba Lietuviškos Dainos Jusu Namuose.

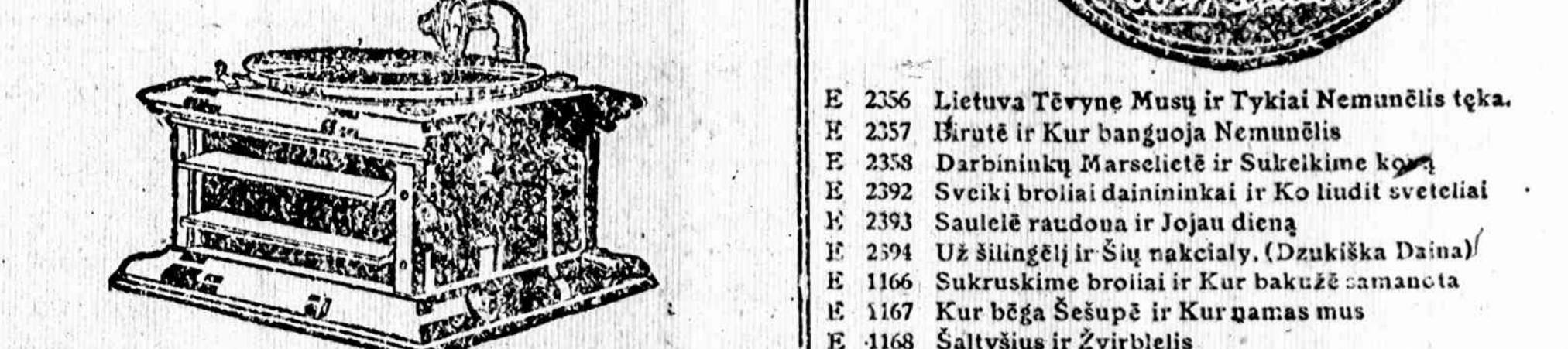
Columbia Kalbamės Masinos. Columbia Lietuviški Rekordai.

Ne a Lietuvis, kuris nebut girtyjes žemias pamintias dainetas. Todel rasti but iszsimos, kurioj stokuoj ap rekordu: 10 Colihai Kalna 15c.



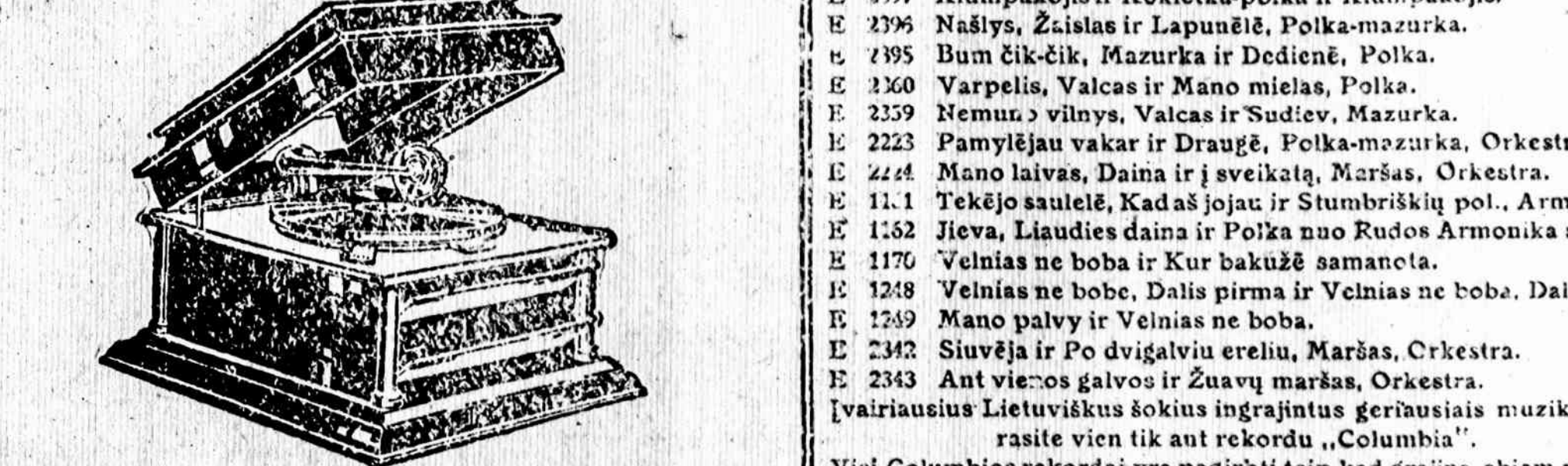
Columbia Grafanola augstiau parodyta ant pavelsluota yra pigiau si prekeje Colombios isdirbtu instrumentu. Turi szky ir szveln balsu ir grajina 10 ir 12 colinius rekordus.

Kaina \$19.00



Sitas pavelskias Columbia Grafanola yra antra prekeje in usz riko savyje augstiau tikra Columbia buse. Turi valdancios nažu no kore ir garantuoja užgėdinima. Grajina 10 ir 12 colinius rekordus. Nera gereses Grafanolas szindien už tuos piningus.

Kaina \$32.00



Ne turi nusiminti, idant ne gali isgyrti baso geriausiu vieto — isz ty, kadangi je ne atsiunko Jusu gyvenimo vietoje. Nusiprkite G. Grafanola is kurio gali isgyrti visus artistu balsus koku tik nori ir kada tik nori. Grajina 10 ir 12 colinius rekordus.

Kaina \$55.00

Jeigu norite nusipirkti kalbama masina kokios ezion nera paminteta arba kitoniskų reikalingų dalykų, reikalaukite nuo mūsų Ilustruoto Katalogo. Reikalaudami is Kalbamų Masinų arba Rekordų slizskite piningus ant žemiau nurodyto Adreso.

Columbia COMMERCIAL CORPORATION
160 N. FIFTH AVENUE
DEP. A CHICAGO, ILL.